

# Amtsblatt für die Stadt ZÜLPICH



BLAYE  
(F)



ELST (NL)



KANGASALA  
(FIN)

PARTNER  
STÄDTE

14. Jahrgang  
19. Juni 2015  
Nr.

6

## Gartenschaupark Zulpich

° Yoga ° Windsurfen ° Stand-Up-Paddeln ° Pilo-  
xing ° Bokwa ° Body Workout ° Spiel- und  
Sportparcours ° Vegan kochen ° Verkostung  
und Verkauf ° Reiki-Seminar ° und...und...und °

**So, 21. Juni 2015 Gesundheits- und Fitnessstag**

- Sportkurse zum Schnuppern
- Mitmachaktionen
- Vegane Köstlichkeiten
- Frische Smoothies
- Ernährungsberatung

Jetzt Tickets sichern!  
Weitere Infos unter:  
[www.gartenschaupark-zuelpich.de](http://www.gartenschaupark-zuelpich.de)  
oder Telefon 02252 52345.

# Bekanntmachungen

Stadt Zülpich  
Der Bürgermeister

Zülpich, 09.06.2015

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

### Beteiligungsbericht der Stadt Zülpich gemäß § 117 Abs. 1 und 2 GO NW für das Haushaltsjahr 2013

§ 117 Abs. 1 und 2 der GO NW beinhaltet für die Städte und Gemeinden die Verpflichtung, einen Bericht über die Beteiligungen an Unternehmen und Einrichtungen in der Rechtsform des privaten Rechts zu erstellen und jährlich fortzuschreiben.

Der Bericht soll sowohl den Ratsmitgliedern als auch den Einwohnern als Information dienen und insbesondere folgende Angaben enthalten:

- Erfüllung des öffentlichen Zwecks
- Beteiligungsverhältnisse
- Zusammensetzung der Organe der Gesellschaft

Der aktuelle Beteiligungsbericht der Stadt Zülpich liegt im Rathaus Zülpich, Markt 21, Zimmer 121, während folgender Dienstzeiten zur Einsichtnahme aus:

montags bis mittwochs:	8.30 Uhr bis 12.30 Uhr 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
donnerstags:	8.30 Uhr bis 12.30 Uhr 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr
freitags:	8.30 Uhr bis 12.30 Uhr

Der Bericht ohne Anlagen ist außerdem auf der Internetseite der Stadt Zülpich unter [www.zuelpich.de](http://www.zuelpich.de) abrufbar.

Die Stadt Zülpich hält zur Zeit Kapitalbeteiligungen bei folgenden Unternehmen:

#### Euskirchener Gemeinnützige Baugesellschaft mbH

Anteil der Stadt Zülpich am Stammkapital von 2.610.500,00 € 6.210,00 €  
Geschäftsanteil der Stadt Zülpich 0,23789 %

#### Volksbank Euskirchen e.G.

Geschäftshaben der Stadt Zülpich 100,00 €  
Geschäftsanteil der Stadt Zülpich 1

#### Verbandswasserwerk Euskirchen GmbH

Anteil der Stadt Zülpich am Stammkapital von 74.200,00 € 22.000,00 €  
Geschäftsanteil: 29,7 %

#### Kreiskrankenhaus Mechernich GmbH

Anteil der Stadt Zülpich am Stammkapital von 664.679,45 € 153.387,56 €  
Geschäftsanteil der Stadt Zülpich: 23,08 %

#### Stadtentwicklungsgesellschaft Zülpich mbH & Co. KG

Kommanditistin der SEZ KG ist die Stadt Zülpich mit einer Kommanditeinlage in Form von Grundstücken von 277.000,00 €

#### Stadtentwicklung Zülpich Verwaltungs-GmbH

Einziges Gesellschafter ist die Stadt Zülpich mit einem Stammkapital in Höhe von 25.000,00 €

#### Nordifel Tourismus GmbH (NET GmbH)

Anteil der Stadt Zülpich am Stammkapital von 26.400,00 € 1.200,00 €  
Geschäftsanteil Stadt Zülpich

#### Landesgartenschau Zülpich 2014 GmbH

Anteil der Stadt Zülpich am Stammkapital von insgesamt 30.000,00 €  
Landesarbeitsgemeinschaft Gartenbau und Landespflege NRW e.V. = 10.000,00 €  
Anteil Stadt Zülpich 20.000,00 € 20.000,00 €

#### Die Beteiligungen der Stadt Zülpich betragen insgesamt:

**504.897,56 €**

Stadt Zülpich

Albert Bergmann  
Bürgermeister

## BEKANNTMACHUNG

### Die 4. Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses findet auf Einladung des Ausschussvorsitzenden Leo Wolter am Dienstag, 23.06.2015, 17:00 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses der Stadt Zülpich statt.

#### TAGESORDNUNG:

##### A.) Öffentlicher Sitzungsteil

1. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Anerkennung der Tagesordnung im öffentlichen Sitzungsteil
3. Feststellung des Jahresabschlusses der Stadt Zülpich für das Haushaltsjahr 2012 und Entlastung des Bürgermeisters
4. Anfragen nach § 17 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum öffentlichen Sitzungsteil
5. Mitteilungen der Verwaltung zum öffentlichen Sitzungsteil

##### B.) Nichtöffentlicher Sitzungsteil

6. Anerkennung der Tagesordnung im nichtöffentlichen Sitzungsteil
  7. Prüfungsberichte des Kreises Euskirchen zu den Prüfungsfeldern:
    - "Vom Kreis Euskirchen zur Durchführung übertragene Aufgaben im Bereich Sozialhilfe (einschließlich Grundsicherung im Alter und Erwerbsminderung)"
    - Haushaltsjahr 2012-
    - "Vom Kreis Euskirchen zur Durchführung übertragene Aufgaben im Zusammenhang mit der Erhebung von Elternbeiträgen für den Besuch von Tageseinrichtungen für Kinder der Stadt Zülpich"
    - Haushaltsjahr 2012-
  8. Behandlung von Themen aus vorangegangenen Sitzungen
  9. Durchführung von Prüfungen
  10. Bestellung von Wirtschaftsprüfern für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Gesamtabschlusses der Stadt Zülpich für das Haushaltsjahr 2013
  11. Anfragen nach § 17 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum nichtöffentlichen Sitzungsteil
  12. Mitteilungen der Verwaltung zum nichtöffentlichen Sitzungsteil (Änderungen und Erweiterungen der Beratungspunkte bleiben vorbehalten)
- Die Einladung zur Sitzung und die endgültige Tagesordnung können Sie zehn Tage vor dem Sitzungstermin im Aushangkasten der Stadt Zülpich, Rathaus, Haupteingang, Markt 21, 53909 Zülpich einsehen oder finden Sie im Internet unter [www.zuelpich.de](http://www.zuelpich.de), ebenso diese Bekanntmachung.
- Bitte wählen Sie auf der Startseite die Rubrik <Amtliche Bekanntmachungen>. Details finden Sie dann im Ratsinformationssystem unter der Rubrik <Rathaus und Politik – Sitzungsdienst>.
- Sofern Sie als Zuhörer am öffentlichen Sitzungsteil teilnehmen möchten, sind Sie hierzu recht herzlich eingeladen.

Albert Bergmann  
Bürgermeister

Stadt Zülpich  
Der Bürgermeister

Zülpich, 09.06.2015

## BEKANNTMACHUNG

### Die 4. Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Tourismus und Demografie findet auf Einladung des Ausschussvorsitzenden Theo Schwellnuss am Mittwoch, 24.06.2015, 18:00 Uhr, in der Bürgerbegegnungsstätte "Martinskirche" statt.

#### TAGESORDNUNG:

##### A.) Öffentlicher Sitzungsteil

1. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Anerkennung der Tagesordnung im öffentlichen Sitzungsteil
3. Beschlusskontrolle im öffentlichen Sitzungsteil
4. Bevölkerungsprognose Stadt Zülpich
5. Aufstellung Bebauungsplan Nr. 61/4 Füssenich Alderikusgraben
  - 1) Erneuter Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 BauGB
  - 2) Beschluss zur Offenlage gem. § 3 Abs. 2 u. § 4 Abs. 2 BauGB
6. Aufstellung Bebauungsplan Nr. 11/64 Zülpich Seegärten II. Bauabschnitt
  - a) Erneuter Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 BauGB
  - b) Beschluss zur frühzeitigen Beteiligung gem. § 3 Abs. 1 u. § 4 Abs. 1 BauGB
7. Aufstellung Bebauungsplan Nr. 11/65 Zülpich "Steinfelder Straße"

## Maler- & Glaserwerkstatt WILLI KLUMPEN

- alle Maler- und Glasarbeiten
- Tapezier- und Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmverbundsysteme
- Putzarbeiten
- Dekorative Mal- und Gestaltungstechniken

Am Meilenstein 1 • 53909 Zülpich  
Tel.: 02252-2230 • Mobil 0172-2939065  
[w.klumpen-malerwerkstatt@gmx.de](mailto:w.klumpen-malerwerkstatt@gmx.de)



## 8. Anträge

### 8.1 Feldhamster in Zülpich;

- Antrag der SPD-Fraktion vom 07.06.2015

### 9. Anfragen nach § 17 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum öffentlichen Sitzungsteil

### 10. Mitteilungen der Verwaltung zum öffentlichen Sitzungsteil

#### B.) Nichtöffentlicher Sitzungsteil

### 11. Anerkennung der Tagesordnung im nichtöffentlichen Sitzungsteil

### 12. Beschlusskontrolle im nichtöffentlichen Sitzungsteil

### 13. Anfragen nach § 17 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum nichtöffentlichen Sitzungsteil

### 14. Mitteilungen der Verwaltung zum nichtöffentlichen Sitzungsteil

(Änderungen und Erweiterungen der Beratungspunkte bleiben vorbehalten)

Die Einladung zur Sitzung und die endgültige Tagesordnung können Sie zehn Tage vor dem Sitzungstermin im Aushangkasten der Stadt Zülpich, Rathaus, Haupteingang, Markt 21, 53909 Zülpich einsehen oder finden Sie im Internet unter [www.zuelpich.de](http://www.zuelpich.de), ebenso diese Bekanntmachung.

Bitte wählen Sie auf der Startseite die Rubrik <Amtliche Bekanntmachungen>.

Details finden Sie dann im Ratsinformationssystem unter der Rubrik

<Rathaus und Politik – Sitzungsdienst>.

Sofern Sie als Zuhörer am öffentlichen Sitzungsteil teilnehmen möchten, sind Sie hierzu recht herzlich eingeladen.

Albert Bergmann

Bürgermeister

Stadt Zülpich  
Der Bürgermeister

Zülpich, 09.06.2015

## BEKANNTMACHUNG

**Die 4. Sitzung des Ausschusses für Schulen, Soziales, Sport und Kultur findet auf Einladung des Ausschussvorsitzenden Timm Fischer am Montag, 29.06.2015, 18:00 Uhr, in der Bürgerbegegnungsstätte "Martinskirche" statt.**

#### TAGESORDNUNG:

##### A.) Öffentlicher Sitzungsteil

1. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Anerkennung der Tagesordnung im öffentlichen Sitzungsteil
3. Beschlusskontrolle im öffentlichen Sitzungsteil
4. Verpflichtung von beratenden Mitgliedern
5. Vorstellung der Schülerververtretungen der weiterführenden Schulen
6. Vorstellung des künftigen Leiters der Karl von Lutzenberger Realschule
7. Schulentwicklungsplanung der Stadt Zülpich im Bereich der weiterführenden Schulen;  
- Ergebnis der schulformbezogenen Elternbefragung

##### 8. Anträge

### 8.1 Aufkündigung des Kindergartenkonsens im Kreis Euskirchen durch die Gemeinde Bad Münstereifel;

- Antrag der SPD-Fraktion vom 07.06.2015

### 9. Anfragen nach § 17 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum öffentlichen Sitzungsteil

### 10. Mitteilungen der Verwaltung zum öffentlichen Sitzungsteil

### 10.1 Unterbringung der Asylsuchenden;

- Aktueller Sachstandsbericht

#### B.) Nichtöffentlicher Sitzungsteil

### 11. Anerkennung der Tagesordnung im nichtöffentlichen Sitzungsteil

### 12. Beschlusskontrolle im nichtöffentlichen Sitzungsteil

### 13. Anfragen nach § 17 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum nichtöffentlichen Sitzungsteil

### 14. Mitteilungen der Verwaltung zum nichtöffentlichen Sitzungsteil

(Änderungen und Erweiterungen der Beratungspunkte bleiben vorbehalten)

Die Einladung zur Sitzung und die endgültige Tagesordnung können Sie zehn Tage vor dem Sitzungstermin im Aushangkasten der Stadt Zülpich, Rathaus, Haupteingang, Markt 21, 53909 Zülpich einsehen oder finden Sie im Internet unter [www.zuelpich.de](http://www.zuelpich.de), ebenso diese Bekanntmachung.

Bitte wählen Sie auf der Startseite die Rubrik <Amtliche Bekanntmachungen>.

Details finden Sie dann im Ratsinformationssystem unter der Rubrik

<Rathaus und Politik – Sitzungsdienst>.

Sofern Sie als Zuhörer am öffentlichen Sitzungsteil teilnehmen möchten, sind Sie hierzu recht herzlich eingeladen.

Albert Bergmann

Bürgermeister

## Kanzlei für Erbrecht und Arbeitsrecht

Rechtsanwälte  
**Gärtner**  
Fachanwälte & Kollegen  
**Schulze**

Köln Brühl Zülpich



Rechtsanwalt  
Heino Schulze

Fachanwalt für  
Arbeitsrecht  
Testaments-  
vollstrecker  
(AGT und DVEV)

Tel. 02252 / 835486  
Fax 02252 / 835487

Moselstrasse 52  
53909 Zülpich-Ülpénich

[www.kanzlei-gsk.com](http://www.kanzlei-gsk.com)

## Bekanntmachung

Aufgrund des § 18 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit in der Fassung der Bekanntmachung vom 01.10.1979 (GV NRW, S. 621), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 23.10.2012 (GV. NRW, S. 474) in Verbindung mit § 4 der Eigenbetriebsverordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (EigVO) in der Fassung vom 16.11.2004 (GV. NRW, S. 644, ber. 2005 S. 15), zuletzt geändert durch Artikel 1 der Verordnung vom 13.08.2012 (GV. NRW, S. 296) und den §§ 4 und 9 der Betriebssatzung des Wasserleitungs-zweckverbandes Gödersheim vom 22.12.1999, zuletzt geändert durch die 4. Satzung zur Änderung der Betriebssatzung des Wasserleitungs-zweckverbandes Gödersheim vom 15.12.2011, hat die Verbandsversammlung des Wasserleitungs-zweckverbandes Gödersheim am 17.12.2014 folgenden Wirtschaftsplan beschlossen:

### § 1

Der Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2015 wird wie folgt festgesetzt:  
Im Erfolgsplan auf Erträge 1.205.800 EUR Aufwendungen 1.205.800 EUR  
Im Vermögensplan auf Einnahmen 879.000 EUR Ausgaben 878.900 EUR

### § 2

Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Ausgaben des Vermögensplanes erforderlich ist, wird festgesetzt auf 555.200 EUR.

### § 3

Im Vermögensplan sind die Ausgabenansätze gegenseitig deckungsfähig. Die Ansätze sind bis zur Abrechnung der einzelnen Maßnahmen übertragbar.

### § 4

Verpflichtungsermächtigungen werden auf 0 EUR festgesetzt.

### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen, wird festgesetzt auf 500.000 EUR.

### Bekanntmachungsanordnung

Der vorstehende Wirtschaftsplan für das Jahr 2015 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Der Wirtschaftsplan wurde am 18.12.2014 der Aufsichtsbehörde angezeigt.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein Westfalen in Verbindung mit dem Gesetz über kommunale Gemeinschaftsarbeit gegen diese Satzung oder sonstige ortsrechtliche Bestimmungen beim Zustandekommen dieser Satzung

nach Ablauf eines Jahres seit ihrer Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden können, es sei denn

- a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- b) die Satzung, die sonstige ortsrechtliche Bestimmung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht worden,
- c) der Vorstandsvorsteher hat den Satzungsbeschluss vorher beanstandet oder
- d) der Form oder Verfahrensmangel ist gegenüber dem Verband vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Vettweiß, den 05.02.2015

Der Vorsitzende der Verbandsversammlung

Lothar Pörtner

Geologischer Dienst Nordrhein-Westfalen - Landesbetrieb -  
De-Greif-Strasse 109 | D-42703 Krefeld  
Tel. +49 021 51 8 97-0 | Fax +49 021 51 8 97-6 08  
E-Mail: [poststelle@gd-nrw.de](mailto:poststelle@gd-nrw.de)  
[www.gd-nrw.de](http://www.gd-nrw.de)



#### Kartierungen des Geologischen Dienstes NRW

Der Geologische Dienst NRW in Krefeld, ein Landesbetrieb, wird im Sinne des Lagerstättengesetzes vom 4. Dezember 1934 (RGBl. S. 1223) in der Fassung vom 10. November 2001 (BGBl. S. 2992) Arbeiten für die bodenkundliche Landesaufnahme durchführen.

Zeitraum	Juni – November 2015
Kreis	Euskirchen
Stadt/Gemeinde	Stadt Zülpich

Die damit Beauftragten müssen zur Erledigung ihrer Untersuchungen fremde Grundstücke betreten. Die dazu entsprechenden Regelungen finden sich im Landesbodenschutzgesetz vom 9. Mai 2000 (LbodSchG §3 und §14), im Landesforstgesetz vom 24. April 1980 (LfoG §60 in der Fassung vom 9. Mai 2000) und im Landschaftsgesetz vom 21. Juli 2000 (LG §10).

Diese regionalen Untersuchungen dienen einer allgemeinen Bestandsaufnahme des Bodens und des Untergrundes.<sup>\*)</sup> Die Ergebnisse der Aufnahme werden in amtlichen Karten veröffentlicht. Sie sind wichtige Unterlagen für viele Aufgaben, z. B. in der Land- und Forstwirtschaft (Bodennutzung, Bodenverbesserung, Erosionsschutz, Holzartenwahl), im Bauwesen, bei der Planung und Landespflege (Landesplanung, Bauleitplanung, Naturschutz), im Landeskulturbau und in der Wasserwirtschaft (ent- und bewässerungsbedürftige Flächen) sowie für die wissenschaftliche Forschung und den naturkundlichen Unterricht.

Im Rahmen der Kartierungen sind kleine Handbohrungen notwendig, stellenweise auch Aufgrabungen zur Entnahme von Bodenproben. Auf Grund der vorbezeichneten Gesetze haben Grundstückseigentümer den vom Geologischen Dienst NRW beauftragten Personen das Betreten ihrer Grundstücke, mit Ausnahme von Wohngebäuden sowie die Vornahme der genannten Außenarbeiten jederzeit zu gestatten. Etwas durch die Inanspruchnahme entstehende Schäden werden nach den allgemeinen gesetzlichen Bestimmungen ersetzt. Die durch Dienstaussweise mit Lichtbild sich ausweisenden Beauftragten des Geologischen Dienstes NRW werden auf die landwirtschaftlichen Belange und die derzeitige Nutzung der Grundstücke weitgehend Rücksicht nehmen.

Es wird gebeten, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Geologischen Dienstes NRW bei ihren Aufgaben zu unterstützen.

<sup>\*)</sup> Richtlinien über die Durchführung land- und forstwirtschaftlicher Standortuntersuchungen und deren Anwendung in Umweltschutz, Raumordnung, Land- und Forstwirtschaft (Gem. RdErl. d. Ministeriums für Umwelt, Raumordnung und Landwirtschaft - III B-335-8583 - u.d. Ministeriums für Wirtschaft und Mittelstand, Technologie und Verkehr - 313-66-75 - v. 5.9.1997).

# Unfallschaden?

*Kfz-Sachverständigenbüro*

*Hollstein*

Zülpich, Bonner Straße 3, Tel.: 0 22 52 / 44 14

# Der Bürgermeister informiert

## Wir sind LEADER-Region!

Die Kommunen Ertstadt, Nörvenich, Vettweiß, Weilerswist und Zülpich haben als „Zülpicher Börde“ den Zuschlag für das EU-Förderprogramm erhalten.

Zülpich, Mai 2015

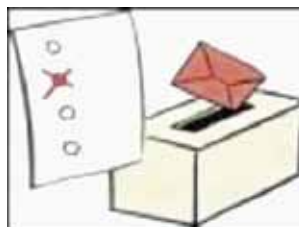
Insgesamt 28 der 43 Bewerberregionen hat das Expertengremium des Ministeriums für Klimaschutz, Umwelt, Landwirtschaft, Natur- und Verbraucherschutz des Landes Nordrhein-Westfalen jetzt als neue „LEADER“-Regionen benannt. Auch die „Zülpicher Börde“ darf sich ab sofort LEADER-Region nennen. Mit Ertstadt, Nörvenich, Vettweiß, Weilerswist und Zülpich haben sich fünf Kommunen aus drei Kreisgebieten gemeinsam als LEADER-Region „Zülpicher Börde“ beworben. 2,3 Millionen Euro stellt die Europäische Union mit diesem Förderprogramm für die „Zülpicher Börde“ zur Verfügung. Das Geld wird bis 2020 in Projekte aus der Bürgerschaft investiert, die zur Entwicklung des ländlichen Raumes unter anderem in den Bereichen Lebensqualität, Wirtschaft, Soziales, Tourismus und Ehrenamt beitragen. Mehr als 60 solcher Projekte haben die Bürgerinnen und Bürger der „Zülpicher Börde“ bereits in die Bewerbung eingegeben.

„Mit der Förderzusage zur LEADER-Region Zülpicher Börde wächst eine Landschaft zusammen, die kulturell und geographisch gesehen schon lange eine Einheit ist. Die beteiligten Kommunen haben in der Vergangenheit über die Kreisgrenzen hinweg im Rahmen ihrer Möglichkeiten zusammengearbeitet. Jetzt kann mit den EU-Fördermitteln zur LEADER-Region diese erfolgreiche Zusammenarbeit zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger ausgeweitet werden“, sagt Ulf Hürtgen, Beigeordneter der Stadt Zülpich.

Weitere Informationen sowie die gesamte Bewerbung zur „LEADER-Region Zülpicher Börde“ finden Sie im Internet unter [www.zuelpicherboerde.de](http://www.zuelpicherboerde.de).

## Ihre Stimme zählt – Ihre Hilfe auch!

### Freiwillige Wahlhelferinnen und Wahlhelfer gesucht



Liebe Bürgerinnen und Bürger!

In diesem Jahr finden im Gebiet der Stadt Zülpich wieder zwei bedeutende Wahlen statt.

Am Sonntag, 13. September 2015 werden die Wahlen von Bürgermeistern und Landräten in Nordrhein-Westfalen (Bürgermeister der Stadt Zülpich, Landrat des Kreises Euskirchen) durchgeführt. Bei diesen Wahlen kann es, je nach Wahlergebnis, zu einer zusätzlichen Stichwahl zwischen zwei Bewerber/innen kommen. Diese eventuelle Stichwahl findet dann am Sonntag, 27. September 2015, statt.

Für die ordnungsgemäße Abwicklung dieser wichtigen demokratischen Entscheidungen bin ich auf Ihre Mithilfe angewiesen. Ich bitte Sie herzlich, diese Wahlen in einem Stimmlokal als Mitglied eines Wahlvorstandes zu unterstützen, sofern Sie das 16. Lebensjahr vollendet haben!

Die wesentlichen Aufgaben des Wahlvorstandes sind die Abwicklung des Wahlgeschäftes am Wahltag und die Ermittlung der einzelnen Wahlergebnisse.

Für diejenigen, die bisher bei keiner Wahl im Einsatz waren, noch ein paar allgemeine Hinweise:

- Sie brauchen keine besonderen Vorkenntnisse. Wir bieten entsprechend kurze Schulungen durch das Wahlbüro der Stadt Zülpich bzw. Einweisungen durch die Wahlvorsteher an.
- Am Wahlsonntag (08.00 Uhr bis 18.00 Uhr) können Sie nach Absprache im Stimmbezirk Pausen einlegen. Teilen Sie sich den Sonntag mit Ihrem Team im Stimmlokal ein. Erst wenn es um 18.00 Uhr bei der Stimmenauszahlung spannend wird, muss das gesamte Team wieder anwesend sein.

Für die Mitwirkung im Wahlvorstand gibt es zwar keine üppige Entlohnung, aber als kleiner Ausgleich für das Engagement wird ein Erfrischungsgeld von 30,- € ausgezahlt.

Ich bitte Sie herzlich, sich bis zum 17.07.2015 bei Herrn Weiß, Tel. 02252/52-227 oder per Mail an [hpweiss@stadt-zuelpich.de](mailto:hpweiss@stadt-zuelpich.de) zu melden.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!!!

Es grüßt Sie herzlich

gez.  
Albert Bergmann  
Wahlleiter





# Tour de Tolbiac meets Jürgen Becker Sonntag, 28. Juni 2015



Am Sonntag, den 28.6.2015 startet nach der Pause im Landesgartenschaujahr wieder die beliebte Fahrradtour unter der bewährten Leitung von Karl Teichmann – dieses Mal im Kleinformat (Strecke ca. 10 km) und mit einem etwas anderem Beiprogramm:

Der Start findet zwischen 11.30 und 12.00 Uhr an der Landesburg auf dem Mühlenberg statt.

Es geht über Hoven heraus zum Ulrich-Rückriem-Stelenpark bei der Burg Langendorf. Hier, am Ort der historischen Chlodwigschlacht, erwartet Stadthistoriker Hans-Gerd Dick die Radler, um ihnen von dem sagenumwobenen Ereignis des frühen Mittelalters zu erzählen, die „Chlodwig-Stele“ und übrigen Skulpturen des Künstlers zu erläutern.



Anschließend geht es über Merzenich, Floren und den Gartenschauпарк Zülpich zurück auf den Mühlenberg.



(Foto: NRW-Stiftung/W. Stapelfeld)

Dort können Sie mit Ihrer Teilnehmerkarte kostenfrei die Ausstellung „Leben in Zülpich - Funde aus 7.000 Jahren“ in unseren „Römerthermen Zülpich - Museum der Badekultur“ besuchen. Hier gilt es, ein Rätsel zu lösen: Wie heißt der gesuchte Begriff? – Es winkt eine Sachpreisverlosung, also heißt es: Mitmachen!

Wie immer sorgt der Zülpicher Geschichtsverein im Innenhof der Landesburg für Speis und Trank.



Zwischen 14.00 und 15.00 Uhr kommt es zu einem weiteren Highlight: Auf Einladung des Zülpicher Geschichtsvereins besucht der bekannte **Kölner Kabarettist Jürgen Becker** die Landesburg und weilt „seine“ renovierte Chlodwig-Stele (WDR-Requisite aus einer TV-Sendung Beckers) auf die ihm eigene Art und Weise ein.

Anschließend gibt es beim Preisrätsel etwas zu gewinnen: Wer das Buchstabenrätsel im Museum richtig löst und die Teilnehmerkarte am Ziel abgibt, kann als Hauptpreis ein neues Fahrrad und 10 weitere Preise rund um den Radsport von unserem Sponsor FAHRRADHAUS SCHUMACHER gewinnen. **Wir machen aber darauf aufmerksam, dass die Preisverleihung ausschließlich unter anwesenden Teilnehmern erfolgt.**

Der genaue Zeitpunkt der Verlosung kann derzeit noch nicht benannt werden, da dies vom Veranstaltungsverlauf abhängt.

Für die Veranstaltung wird **kein** Startgeld erhoben. Mitmachen kann jeder!

#### Weitere Infos:

[www.tourdetolbiac.zuelpich.de](http://www.tourdetolbiac.zuelpich.de)  
[www.facebook.com/TourDeTolbiac](https://www.facebook.com/TourDeTolbiac)  
Mobil: 0175-5264275  
[tourdetolbiac@gmx.de](mailto:tourdetolbiac@gmx.de)



Römerthermen Zülpich  
Museum der Badekultur



DER  
MEDIEN-  
DIENST-  
LEISTER



Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich  
Tel. (0 24 21) 7 39 12 Fax (0 24 21) 97 24 01 o. 7 30 11  
[info@porschen-bergsch.de](mailto:info@porschen-bergsch.de)

#### NACHRUUF

Am 16. Mai 2015 verstarb im Alter von 68 Jahren

### HERR HERMANN-JOSEF SCHÄFER

aus Köln-Meschenich, Alte Fischenicher Straße 38.

Der Verstorbene war von Juli 1987 bis Juli 2007 als Klärmeister im Dienste der Stadt Zülpich.

Die Stadt Zülpich dankt dem Verstorbenen für sein verdienstvolles Wirken und wird ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Ulf Hürtgen  
Beigeordneter

Thorsten Hübner  
Personalratsvorsitzender

## Sommerzeit -Badespaß

### Befüllung von privaten Schwimmbecken Abwassergebühren

Bei der Anschaffung von privaten Schwimmbecken stellt sich dem Gebührenzahler immer wieder die Frage, ob für die Wassermengen, die in den Pool eingefüllt werden auch Abwassergebühren, insbesondere Schmutzwassergebühren, anfallen.

Die Schwimmbecken werden teils unterschiedlich betrieben. Zum einen ist es üblich, größere Becken einmal zu befüllen und das Wasser über mehrere Jahre in den Becken zu belassen. Das Wasser wird dann aber mit chemischen Mittel behandelt, um z. B. eine Verkeimung zu verhindern (z. B. durch Chlorung). Dies erfolgt auch dann, wenn das im Becken befindliche Wasser in einer entsprechenden Anlage gefiltert wird. Filter eignen sich nur dazu, Schwebstoffe bis zu einer gewissen Größenordnung aus dem Wasser zu entfernen.

Das in den Becken befindliche Wasser wird durch den Menschen entsprechend genutzt und dadurch in seinen Eigenschaften auch entsprechend geändert. Die Änderung der Eigenschaft des Wassers muß nicht erheblich sein. Der Bundesgerichtshof beschreibt als Abwasser eine Flüssigkeit, die infolge einer Beeinflussung in seiner Brauchbarkeit gemindert worden ist und deshalb abgeleitet werden soll. Das Oberverwaltungsgericht Münster hat in seinem Urteil vom 12.11.1984 (ZfV 1985,197) dargelegt, dass für die Einstufung als Abwasser der Ursprung, die Verwendungsmöglichkeit, der Schadstoffgehalt sowie die Höhe des Wasseranteils der Flüssigkeit unerheblich sind. Abwasser ist nach vom v. g. Urteil sämtliches Wasser, welches infolge einer Beeinflussung in seinen Eigenschaften verändert worden ist.

Weiterhin differenziert § 51 Abs. 1 DWG das Abwasser in Schmutzwasser und Niederschlagswasser. Unter dem Begriff Schmutzwasser ist das durch häuslichen, gewerblichen, landwirtschaftlichen oder sonstigen Gebrauch in seinen Eigenschaften veränderte und das bei Trockenwetter damit zusammen abfließende Wasser bestimmt. Schwimmbadwasser ist eindeutig dieser Definition zuzuordnen, da es alleine schon durch das Baden im Schwimmbad in seinen Eigenschaften verändert wird (insbesondere auch aus hygienischer Sicht) und auch teils erwärmt ist. Dabei ist noch nicht einmal ausschlaggebend, dass das Schwimmbadwasser z. B. durch Chlor desinfiziert wird. **Aleine durch den menschlichen Gebrauch erfüllt das Schwimmbadwasser den Begriff des Schmutzwassers.**

Entsprechend dieser Darlegungen ist das in Schwimmbecken befindliche Wasser als Abwasser einzustufen. Aleine durch die Zugabe von Chlor oder durch Badende wird das Schwimmbadwasser bereits in seiner Eigenschaft (ob

chemisch oder biologisch) verändert. Frischwasser, welches zur Befüllung der Schwimmbecken verwendet worden ist, ist daher vom Frischwasserabzug grundsätzlich ausgeschlossen, weil es als Schmutzwasser im Sinne des § 54 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 WHG zu entsorgen ist. Insbesondere kann dieses Beckenwasser, was regelmäßig unter anderen Zusatzstoffen wie etwa Chlor versetzt ist, nicht zur Garten- und Grünanlagenbewässerung eingesetzt werden, weil dieses als eine gesetzeswidrige Schmutzwasserbeseitigung anzusehen ist. Insofern besteht auch eine Abwasserbeseitigungspflicht der zuständigen Gemeinde, eine andere Verfahrensweise ist nicht gesetzeskonform.

**Mit diesen Ausführungen wird klargestellt, dass Wasser aus Schwimmbecken in jedem Fall als Abwasser zu behandeln ist, d. h. bei Entleerung des Beckens der öffentlichen Kanalisation zuzuführen ist und hierfür folglich Abwassergebühren (Schmutzwassergebühren) zu zahlen sind.**

Alle Betreiber eines Schwimmbeckens werden hiermit aufgefordert, im vorstehenden Sinne zu verfahren. Zuwiderhandlungen werden mit Ordnungsgeld geahndet.

Soweit eine Entsorgung über die grundstücksmäßige Kanalisation nicht möglich ist, kann unsererseits, auf vorherigen Antrag hin, die unmittelbare Einleitung in die öffentliche Abwasserleitung (z. B. Einleitung in einen Straßeneinlaufschacht mittels Pumpe) zugelassen werden.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Bausch, Tel. 52-285 gerne zur Verfügung

## Bekanntmachung Wasser- und Bodenverband Bessenich

Die Beitragshebeliste des Wasser- und Bodenverbandes Bessenich für die Beitragshebung 2015 liegt in der Wohnung des Vorstandsvorstehers Herrn Wilfried Rick, Bitzgasse 1, 53909 Zulpich-Bessenich,

zur Einsicht der Mitglieder aus.

Einwendungen hiergegen sind in einer Frist von 4 Wochen beim Vorstandsvorsteher geltend zu machen.

Zulpich-Bessenich, 05.06.2015

gez. Wilfried Rick

Verbandsvorsteher

### Nachruf



**Am 29. Mai 2015 verstarb nach kurzer, schwerer Krankheit  
unser Mitglied, Kamerad und Freund**

**Obergreifer d. R.  
Hans-Jürgen Biller**

**Er hat sich in der Reservistenarbeit und in der Bundeswehr bleibende  
Verdienste erworben.**

**Die Reservistenkameradschaft Zulpich ist Ihm zum großen Dank verpflichtet  
und wird Ihm ein ehrendes Andenken bewahren.**

**Reservistenkameradschaft Zulpich  
im  
Verband der Reservisten der deutschen Bundeswehr e.V.**



# VERANSTALTUNGSKALENDER vom 19.06. bis 20.07.2015

Verein/Institution	Ort	Bezeichnung	Datum	Beginn	Einlass/ Ende
SV Sinzenich	Sportplatz Sinzenich	Sportwoche	12.-21.06.2015		
Manfred Vetter Stiftung für Kunst und Kultur	Konzerte in der Remise Burg Langendorf	Jugend musiziert Bundespreisträger 2015	20.06.15	19:00 Uhr	
Ökumenischer Kirchengarten	Kirchengarten, Zülpich	Lesung v. "Fräulein Ophelias Schattentheater Ulrike Tuncay u. Ulli Rösenberg	20.06.15	16:00 Uhr	
Vox Tolbiacum	Ökumenischer Kirchengarten Zülpich	Orgelmatinee Frank Stanzl, Mannheim	20.06.15	14:00 Uhr	
Vox Tolbiacum	Krypte St. Peter, Zülpich	Kryptakonzert trio achipercussione-Kammermusik v. Händel, Bach, Mozart u. Wiesemann	20.06.15	18:00 Uhr	
Vox Tolbiacum	St. Peter, Zülpich	Evensong: Chöre Zülpich-Süd, Kirchenchor Embken/Wollersheim u. Familienchor "Sing my soul"	21.06.15	17:00 Uhr	
Römerthermen Zülpich-Museum der Badekultur	Zülpich, Andreas-Broicher-Platz 1	Wasser selbst filtern-Workshop f. Kinder	21.06.15	13:00 Uhr	bis 16:00 Uhr
Kath. Kirche Rövenich	Kirche Rövenich und Siechhaus	Johannes Prozession zum Siechhaus	24.06.15		
Ökumenischer Kirchengarten	Kirchengarten, Zülpich	Familiennachmittag	24.06.15		bis 18:00 Uhr
Ökumenischer Kirchengarten	Kirchengarten, Zülpich	FB Eingliederungs- u, Behindertenhilfe	24.06.15	14:30 Uhr	bis 16:00 Uhr
Römerthermen Zülpich-Museum der Badekultur	Zülpich, Andreas-Broicher-Platz 1	Grabungsergebnisse d. mittelalterlichen Funde in Zülpich-Vortrag v. Dr. Andreas Viethen	25.06.15	19:00 Uhr	
Ökumenischer Kirchengarten	Kirchengarten, Zülpich	"Schwade im Jaade" mit Prof. Dr. Angelika Schmidt-Koddenberg	26.06.15	19:30 Uhr	
Dorfgemeinschaft Rövenich gegr. 1975 e.V.	Grünfläche an der Schützenhalle	Sommerfest	27.06.15	14:00 Uhr	
Vox Tolbiacum	St. Peter, Zülpich	Orgelmatinée	27.06.15	14:00 Uhr	
Vox Tolbiacum	Krypta und Kirche St. Peter, Zülpich	Orgelkonzert PLUS Sopran Barbara Vorbeck, Sopran Dr. Christian Vorbeck, Orgel	27.06.15	18:00 Uhr	
Ökumenischer Kirchengarten	Kirchengarten, Zülpich	Meditative Wanderung m. Clemens Wilken	27.06.15	14:00 Uhr	bis 18:00 Uhr
Vox Tolbiacum	St. Peter, Zülpich	Evensong Kirchenchor St. Martin, Friesheim	28.06.15	17:00 Uhr	
Ökumenischer Kirchengarten	Kirchengarten, Zülpich	Ausklang Kirchengarten, "Gut behütet in die Sommerferien"	29.06.15	17:00 Uhr	
DRK Ortsverein Zülpich e.V.	Forum Zülpich	Blutspende	30.06.15	15:30 Uhr	bis 20:00 Uhr
KG Ueleberger	Spielplatz St.-Florian-Straße	Sommerfest	10.07.15		
KG Ueleberger	Spielplatz St.-Florian-Straße	Sommerfest	11.07.15		
KG Ueleberger	Spielplatz St.-Florian-Straße	Sommerfest	12.07.15		
St: Sebastianus Schützen Bürvenich	Festzelt Schützenplatz	Schützenfest	18.07.15		
St: Sebastianus Schützen Bürvenich	Festzelt Schützenplatz	Schützenfest	19.07.15		
St: Sebastianus Schützen Bürvenich	Festzelt Schützenplatz	Schützenfest	20.07.15		



## Außensprechttag der Schwerbehindertenabteilung

Die Abteilung 50 (Schwerbehindertenrecht - ehemaliges Versorgungsamt) des Kreises Euskirchen lädt zum nächsten Außensprechttag ein.

Dieser Außensprechttag soll am

**Dienstag, den 14.07.2015 von 08.00 – 12.00 Uhr**  
in der Stadtverwaltung Schleiden  
**Blankenheimer Straße 2, Zimmer 29 (Kfz-Zulassung)**  
53937 Schleiden

stattfinden.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Wichtiger Hinweis:**

**Die Außensprechtage finden seit Januar 2015 immer am 2. Dienstag im Monat statt.**

## Bundessieger Jugend Musiziert

**Preisträgerkonzert der Manfred Vetter-Stiftung  
in der Remise auf Burg Langendorf**



Die „Besonderen Besetzungen“ bei Jugend musiziert sind seit vielen Jahren Ziel der Förderung durch die Manfred-Vetter-Stiftung für Kunst und Kultur. In dieser Wertungskategorie treten Ensembles mit 2 bis 13 Spielern an – in spannendsten Besetzungen und mit faszinierender Musikliteratur in den Bereichen der Alten Musik, der Klassik und Romantik sowie der Neuen Musik.

Das ‚Konzert in der Remise‘ am **Samstag, 20. Juni um 19:00 Uhr** wird u. a. von den aktuellen Bundespreisträgern des Jahres 2015 bestritten, die beim Bundeswettbewerb an Pfingsten einen ersten Preis errungen haben und den Sonderpreis der Manfred-Vetter-Stiftung für Kunst und Kultur zugesprochen bekommen. Alle Mitglieder dieses zwölfköpfigen Ensembles waren bereits in den vergangenen Jahren hoch erfolgreich bei Bundeswettbewerben. Da sie nicht nur die Begeisterung zur Musik verband, sondern auch Freundschaften

entstanden waren, suchten sie gezielt in Eigeninitiative nach Musikliteratur für ihre zwölf Instrumente. Mit Paul Hindemith's Kammermusik Nr. 1 op. 24 haben sie ein wundervolles Werk gefunden, das Abschluss und Höhepunkt des Preisträgerkonzertes sein wird.

Die beiden Preisträger aus dem Jahr 2014, Jonathan Debus und Julius Schepansky eröffnen den Konzertabend mit dem Werk ‚Okna‘ (Fenster, nach Marc Chagall) von Petr Eben. Die Jugendakademie Münster kann stolz auf ihre Musikausbildung sein, denn sowohl die Preisträger 2014 wie 2015 kommen aus ihrer Einrichtung!

Insgesamt werden neun Ensembles bzw. Solisten in z.T. außergewöhnlichen Besetzungen Musik auf allerhöchstem Niveau präsentieren - ein einmaliges Musikerlebnis! Man kann fast sicher sein, die jungen Ausnahmetalente in einigen Jahren auf großen Podien hören zu können.

Auch in diesem Jahr erfolgt der Kartenverkauf wieder über KölnTicket. Als Vorverkaufsstelle vor Ort hat die Buchhandlung Reinhardts Lesewald in Zülpich ein kleines Kartenkontingent zur Verfügung. Eventuelle Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich. Informationen über Restkarten erhalten Sie nur am Konzerttag unter der Mobil-Nr. 0174 8583445.

Alle Informationen über die ‚Konzerte in der Remise‘ finden Sie unter [www.vetterkonzerte.de](http://www.vetterkonzerte.de) oder fordern Sie ein Programmheft an beim Veranstalter: Manfred Vetter-Stiftung, Eifelstr. 85, 53909 Zülpich-Langendorf.

## Schiedsfrauen für den Schiedsbezirk Zülpich

**Schiedsfrau:**

Frau Ingeborg Mahnke  
In den Auen 12 b, 53909 Zülpich-Schwerfen, Tel.-Nr. 02252/3930

**Stellvertretende Schiedsfrau (nur im Vertretungsfall):**

Frau Jeannine Lehser  
Linzenich, Ülpenicher Weg 24, 53909 Zülpich, Tel.-Nr. 02252/8356952

## STELLENAUSSCHREIBUNG



Die Stadt Zülpich stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine(n)

### „Mitarbeiter/in“

als Teilzeitkraft im Forum Zülpich ein.

für Rentner, die noch in der Lage sind, entsprechende Tätigkeiten zu verrichten, in Betracht kommt.

Das Aufgabenfeld umfasst die Unterstützung des Hausmeisters bei der Aufsicht von städt. Veranstaltungen und bei den üblichen Hausmeister-tätigkeiten (Müllentsorgung, Unterhaltungsarbeiten, Bestuhlung, Betischung etc.).

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 7 Stunden.

Der Arbeitseinsatz wird vom Team 402 –Gebäudemanagement – und vom Hausmeister des Forums mit koordiniert.

Der Lohn richtet sich nach Entgeltgruppe 3 TVöD.

Die Stadt Zülpich hat sich die berufliche Gleichstellung von Frauen zum Ziel gesetzt. Daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht. Frauen werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt, sofern nicht in der Person eines Mitbewerbers liegende Gründe überwiegen.

Bewerbungen von Schwerbehinderten sind ausdrücklich erwünscht.

Bewerbungen mit den üblichen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Übersicht über die bisherige Tätigkeit) sind zu richten an:

**Stadt Zülpich**  
**Postfach 1354**  
**53905 Zülpich**

## Stadt Zülpich erarbeitet z. Zt. die Neuauflage der Bürger- informationsbroschüre

Die Stadt Zülpich bereitet in enger redaktioneller Zusammenarbeit mit der Städte-Verlag E. v. Wagner & J. Mitterhuber GmbH aus Fellbach eine Neuauflage der offiziellen Bürgerinformationsbroschüre vor. Diese Publikation ist ein gefragter Ratgeber mit hohem Informationscharakter für die Bürgerinnen und Bürger und Gäste der Stadt. Die Neuauflage ist aufgrund der inzwischen vergriffenen 2. Auflage und einer dringend erforderlichen Aktualisierung der Inhalte angezeigt. Erscheinen wird die neue Bürgerbroschüre, die einen umfassenden Überblick über verschiedenste Angebote und die zahlreichen Institutionen in der Stadt gibt, voraussichtlich Ende des Jahres 2015 in einer Auflagenstärke von 3.000 Exemplaren. In der Neuauflage der Bürgerinformation, die in hochwertiger, vierfarbiger Qualität gedruckt wird, stellt die Stadtverwaltung aktuelle Zahlen, Daten und Fakten und alle wichtigen Ansprechpartner behördlicher und sozialer Einrichtungen für ihre Bürger zusammen. So werden etwa Themen wie Rathaus und Verwaltung, Stadtrat, Schulen, Kindergärten, Bildungseinrichtungen, soziale und medizinische Dienste, Vereine und Verbände, Freizeit und Kultur, Gartenschaupark, Märkte und Volksfeste redaktionell berücksichtigt und wichtige Informationen hierzu zusammengetragen. Die Neuauflage der handlichen Broschüre bietet aktuelle Informationen zu allen Einrichtungen in der Stadt und ist so ein wichtiger Wegweiser für alle Bürgerinnen und Bürger, sowie interessierte Besucher.

Die Stadtverwaltung weist darauf hin, dass ausschließlich der Städte-Verlag E. v. Wagner & J. Mitterhuber GmbH aus Fellbach autorisiert ist die Anzeigenakquise für die Broschüre innerhalb Zülpichs zu betreiben. Der Anzeigenberater des Verlages, Herr Lennefer, kann sich durch ein offizielles Empfehlungsschreiben der Stadt Zülpich ausweisen und wird unter Umständen in Kürze bei Ihnen vorsprechen. Für eventuelle Rückfragen hierzu steht die Stadt Zülpich gerne unter Tel. 02252-52255 und 02252- 52232 (Herr Kleiner/ Herr Kremer) zur Verfügung.

## Angedachte Weiterentwicklung des Neubaugebietes „Am Kopmann II“ in Zülpich-Bürvenich

Erfreulicherweise ist es der Stadtentwicklungsgesellschaft Zülpich (SEZ) gelungen, den ersten Bauabschnitt des Neubaugebietes „Am Kopmann II“ im Ortsteil Bürvenich innerhalb kürzester Zeit zu erschließen und zu vermarkten.

Sofern sich eine zusätzliche Nachfrage nach Baugrundstücken abzeichnet kann sich die SEZ daher durchaus vorstellen, zeitnah nun auch die Entwicklung des **zweiten Bauabschnittes** anzugehen.

Es ist davon auszugehen, dass in diesem Abschnitt 12 weitere Baugrundstücke entstehen werden.



Um das wirtschaftliche Risiko für die Gesellschaft kalkulierbar zu halten muss für eine Umsetzung des angedachten Vorhabens allerdings zunächst wieder eine bestimmte Anzahl von Kaufinteressenten gefunden werden.

Interessenten wenden sich bitte an die

Stadtentwicklungsgesellschaft  
Zülpich mbH & Co. KG



**SEZ ZÜLPICH**

Markt 21 (Rathaus)

53909 Zülpich

E-Mail: [SEZ@stadt-zuelpich.de](mailto:SEZ@stadt-zuelpich.de)

Fax: 0 22 52 - 52 299



**Herr Voigt**

**0 22 52 - 52 248**

# Fliesen legen und mehr ... H.B. Uerlings Fliesenfachbetrieb

Über 30 Jahre  
Berufserfahrung

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.

Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.

Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerkern Ihres Vertrauens zusammen.

Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

### Leistungsumfang:

- Fliesenarbeiten aller Art
- Natursteinarbeiten
- Reparaturservice
- Versiegelungsarbeiten
- Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten
- Trockenbauarbeiten
- Mauer-, Putz- und Estricharbeiten
- Elektro- und Installationsarbeiten
- Handwerkervermittlungs-Service
- Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen
- Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten
- Endreinigung

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76



## Nachruf

Wir trauern um unseren Vereinskammeraden,  
Vorstandsmitglied Stellvertreter Kassierer

### Jürgen Biller

04. August 1965 – 29.05.2015

Viel zu früh, mit nur 49 Jahren, bist Du von uns gegangen.  
Du hinterlässt eine große Lücke.

Wir werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

*KG - Blau - Gold - Bessenich e.v.*

Peter Römer  
Präsident

Frank Nagelschmidt  
Schriftführer

Stadt Zülpich  
Der Bürgermeister

Zülpich, 09.06.2015

## BEKANNTMACHUNG

Die 6. Sitzung des Rates findet auf Einladung des Bürgermeisters  
Albert Bergmann am Donnerstag, 25.06.2015, 18:00 Uhr,  
in der Bürgerbegegnungsstätte "Martinskirche" statt.

### TAGESORDNUNG:

#### A.) Öffentlicher Sitzungsteil

1. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Anerkennung der Tagesordnung im öffentlichen Sitzungsteil
3. Bestellung eines neuen Schriftführers für die Dauer der Wahlperiode
4. Einwohnerfragestunde
5. Beschlusskontrolle im öffentlichen Sitzungsteil
6. Feststellung des Jahresabschlusses der Stadt Zülpich für das Haushaltsjahr 2012 und Entlastung des Bürgermeisters
7. Erlass einer 3. Änderungssatzung zur "Satzung über die Festsetzung der Realsteuerhebesätze der Stadt Zülpich vom 31.05.2005"
8. Probeweise Verlegung des Zülpicher Wochenmarktes vom Marktplatz auf den Parkplatz an der evangelischen Kirche  
- Antrag der Zülpicher Marktbesicker an den Bürgermeister der Stadt Zülpich vom 21.05.2015
9. Stolpersteine in der Stadt Zülpich;  
- Antrag des Zülpicher Geschichtsvereins e.V. vom 18.05.2015
10. Abbindung der Blayer Straße ("Schulcampus")
11. Neubesetzung des Gremiums „Stadtentwicklungsgesellschaft“;  
- Antrag der FDP-Fraktion vom 13.05.2015
12. Anfragen nach § 17 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum öffentlichen Sitzungsteil
13. **Mitteilungen der Verwaltung zum öffentlichen Sitzungsteil**
- 13.1 Beteiligungsbericht der Stadt Zülpich gemäß § 117 Abs. 1 und 2 GO NRW für das Haushaltsjahr 2013

#### B.) Nichtöffentlicher Sitzungsteil

14. Anerkennung der Tagesordnung im nichtöffentlichen Sitzungsteil
15. Beschlusskontrolle im nichtöffentlichen Sitzungsteil
16. Verkauf einer im Gewerbegebiet/Industriegebiet "An der Römerallee" gelegenen städtischen Gewerbefläche
17. Nutzungsvertrag zwischen IAGA 2014 GmbH und Stadt Zülpich zur Überlassung der Grundstücke im Seepark
18. Konzessionierungsverfahren im Bereich der Gasversorgung;  
- Vorbereitung eines weiteren Verfahrensschrittes
19. Anfragen nach § 17 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum nichtöffentlichen Sitzungsteil
20. **Mitteilungen der Verwaltung zum nichtöffentlichen Sitzungsteil**
- 20.1 Mögliche Übernahme eines Teils der Grundschule Füssenich durch das Berufskolleg St.-Nikolaus-Stift Füssenich
- 20.2 Leitung der Freiwilligen Feuerwehr Stadt Zülpich

(Änderungen und Erweiterungen der Beratungspunkte bleiben vorbehalten)  
Die Einladung zur Sitzung und die endgültige Tagesordnung können Sie zehn Tage vor dem Sitzungstermin im Aushangkasten der Stadt Zülpich, Rathaus, Haupteingang, Markt 21, 53909 Zülpich, einsehen oder finden Sie im Internet unter [www.zuelpich.de](http://www.zuelpich.de), ebenso diese Bekanntmachung.

Bitte wählen Sie auf der Startseite die Rubrik <Amtliche Bekanntmachungen>. Details finden Sie dann im Ratsinformationssystem unter der Rubrik <Rathaus und Politik – Sitzungsdienst>.

Sofern Sie als Zuhörer am öffentlichen Sitzungsteil teilnehmen möchten, sind Sie hierzu recht herzlich eingeladen.

Albert Bergmann  
Bürgermeister

## Die Stadt Zülpich gratuliert Alters-/Ehejubiläen

### DIAMANTENE HOCHZEIT DER EHELEUTE KARL UND ANNA BLUDAU IN ZÜLPICH

Am Sonntag, den 31. Mai 2015, feierten die Eheleute Karl und Anna Bludau, wohnhaft in Zülpich, Blayer Straße 42, das Fest der Diamantenen Hochzeit.

Zur Diamantenen Hochzeit gratuliert die Stadt Zülpich nachträglich mit den herzlichsten Glück- und Segenswünschen.

## Die Stadt Zülpich gratuliert herzlich zum Geburtstag

1.6. bis 30.6.2015

#### Bürvenich-Eppenich

5.6. Jean Pütz 82 Jahre

29.6. Robert Tessmann 88 Jahre

#### Füssenich

19.6. Christine Melcher 82 Jahre

#### Rövenich

6.6. Katharina Mohr 83 Jahre

#### Zülpich

10.6. Anna Kurtensiefen 91 Jahre

27.6. Peter Franz Gatzweiler 94 Jahre

27.6. Elisabeth Dunkel 82 Jahre



Wir digitalisieren  
Super 8  
Normal 8  
16mm Film  
alle Videokassetten  
Dias, Negative, Bilder  
Tonträger

**Foto**  
Gülden

Schumacherstraße 16  
53909 Zülpich  
Tel. 02252 7502  
info@fotoguelden.de  
www.fotoguelden.de

**RINGFOTO**  
Europas größter Fotoverbund



Bergheimer Straße 3a · 53909 Zülpich  
Tel. 0 22 52/8 17 61 · Fax 0 22 52/8 17 62  
E-Mail goehr.rehabhilfen@t-online.de  
Internet: www.goehr-rehabhilfen.de

Besuchen Sie auch  
unseren Online-Shop  
[www.goehr-rehabhilfen.de](http://www.goehr-rehabhilfen.de)



## Bücherei

### Interessierte Schüler, schöne Bücher und eine super coole Lehrerin

#### 4-L-Projekt in Zülpich erfolgreich umgesetzt

Die Klasse 3b der Chlodwigschule Zülpich war Ende Mai zu Gast in der Stadtbücherei. Hier fand die Übergabe der vom Rotary-Club Euskirchen- Burgfey gesponserten Klassenlektüre „Die Zugmaus“ von Uwe Timm statt.

Frau Keller, Klassenlehrerin der 3b hatte darum gebeten, den Kindern zunächst eine kurze Einführung in die Nutzung der Stadtbücherei sowie deren Medienpool zu geben. Interessiert hörten die 27 Mädchen und Jungen zu, als die Leiterin der Stadtbücherei, Frau Doktor Walgenbach, ihren jungen Besuchern einige altersentsprechende Bücher vorstellte, den Unterschied zwischen Sachbuch und Belletristik erklärte und auf die jeweiligen Standorte der einzelnen Mediengruppen hinwies.

Danach konnten die Kinder die Bücherei „erobern“ und sich selbstständig auf die Suche nach ihren Lieblingsbüchern machen, um darin zu schmökern. Und so füllte sich sehr schnell der Boden der Kinderecke mit Harry Potter, Gregs Tagebuch, Was-ist-Was-Büchern oder Sternenschweif-Bänden. Kurz vor der eigentlichen Buchübergabe überraschte die Bibliothekarin dann mit einem kleinen Wissensquiz, das in Anlehnung an den Buchinhalt von „Die Zugmaus“ mit Reisen in Europa zu tun hat. Für die interessierten Kinder der 3b eine einfache Übung mit schneller Lösung.



Nachdem die Schülerinnen und Schüler, und natürlich auch Frau Keller ihre Schullektüre erhalten hatten, wurde zum Abschluss der Veranstaltung noch ein Foto „geschossen“.

Mit den stolzen Buchbesitzern im Hintergrund und ihrer super coolen Klassenlehrerin ganz vorne.

Insgesamt haben am 4-L-Projekt in diesem Jahr acht Klassen aus fünf Schulen teilgenommen, und das Team der Bücherei konnte 163 gesponserte Bücher im Rahmen einer Büchereiveranstaltung an die teilnehmenden Zülpicher Drittklässler verteilen. Daher geht auch in 2015 wieder ein ganz dickes Dankeschön an den Sponsor der Klassenlektüre, den Rotary-Club, Distrikt 1810.

## Schulen

### Nicht neu, aber bewährt am Franken-Gymna- sium Zülpich



ist unser Angebot der **Cambridge-Vorbereitungskurse** und der damit verbundenen **Cambridge-Prüfungen FCE und CAE**, die wir auch in diesem Jahr erfolgreich durchführen konnten.



14 Schülerinnen und Schüler der Oberstufe drückten wöchentlich einmal zusätzlich die Schulbank, um sich auf die Sprachprüfungen der Universität Cambridge vorzubereiten, und **alle haben es geschafft!**

Die Cambridge-Zertifikate sind weltweit bei Firmen als internationale Sprachdiplome anerkannt; die Fortgeschrittenenkurse berechtigen zum Studium an den meisten britischen und internationalen Universitäten. Die Kandidaten müssen ihre sprachlichen Fähigkeiten in den Bereichen Hör- und Leseverstehen, Grammatik und Lexik sowie Textproduktion und Sprechen beweisen. Das Franken-Gymnasium arbeitet bei der Vorbereitung und Durchführung eng mit dem Englischen Institut in Köln zusammen, das diesen Service im Auftrag des Schulministeriums anbietet.

Cambridge-Prüfungen sollen seit 100 Jahren überall in der Welt für gleiche Standards sorgen und unsere Cambridge-Absolventen gehören nun zu den mehr als 400 Millionen Menschen, die jährlich Cambridge-Prüfungen auf verschiedenen Niveaus absolvieren.

Herzlichen Glückwunsch!

### Mit dem Theaterstück **Freitag, der 13.**

**nahm der Literaturkurs der Jahrgangsstufe Q1  
die Zuschauer mit auf eine turbulente Flugreise.**

Auch in diesem Jahr war die Aufführung des Literaturkurses der Jahrgangsstufe Q1 des Franken-Gymnasiums Zülpich ein voller Erfolg. Dieses Mal wurde unter Leitung von Frau Obermeier das Stück "Freitag, der 13." aufgeführt, welches von einem simulierten Flugzeugabsturz handelt, der sich jedoch als Reality-Show entpuppt. Das liebevoll gestaltete Bühnenbild versetzte das zahlreich erschienene Publikum im Forum Zülpich in ein Dschungelzenario anderer Art.





Den jungen Schauspielern des Kurses gelang es sowohl die spannende Geschichte als auch die stereotypen Charaktere wunderbar authentisch darzustellen. Viele gekonnt inszenierte komödiantische Elemente sorgten beim Publikum für herzhaftes Lachen und einen kurzweiligen, amüsanten Abend.

Der tosende Applaus und die vielen positiven Rückmeldungen belohnten die jungen Darsteller für die vorangehende Arbeit.

## KARL VON LUTZENBERGER REALSCHULE ZÜLPICH 2. SCHNITTE

### Sport- und Spielefest an der KGS Sinzenich

Das Schulleben von einer seiner schönsten Seiten zu erleben, war am vergangenen Samstag, 30.5.2015, in Sinzenich möglich. Bei bestem Schulfestwetter trafen sich Schüler, Eltern, Lehrer und Freunde der KGS Sinzenich zu einem ganz besonderen Tag.



Zunächst ging es zum sportlichen Wettkampf auf den Sportplatz und zur Sprunggrube: Laufen, Springen und Weitwurf standen an diesem Vormittag auf dem Unterrichtsprogramm und Schüler der Klassen 1-4 wetteiferten um Punkte und Urkunden bei den Bundesjugendspielen.

Danach trafen sich Schüler, Helfer und Lehrer auf dem festlich geschmückten Schulhof, auf dem sie von vielen bunten Spieleständen empfangen wurden. Ausgestattet mit einem Spielepass konnten alle Kinder ihr Geschick an vielen unterschiedlichen Stationen erproben.

So galt es Nägel zu klopfen, eine Erbsenspuckmaschine zu überlisten, Dosen zu werfen, einen Rollerparcours zu befahren, eine Kuh zu melken, Fallschirmspiele zu spielen u.v.m. Eine Schminkefee verwandelte Kinder- und Erwachsenengesichter in wundervolle Tier- und Phantasiegemälde. Am Farbenrad wurden farbenprächtige Erinnerungsbilder für zu Hause hergestellt. Die schon mit Spannung erwarteten neuen I-Dötzchen konnten einen ersten Blick in die Klassenräume werfen, bevor sie mit ihren zukünftigen Mitschülern in der Hüpfburg um die Wette sprangen. Auch viele ehemalige Schüler ließen es nicht nehmen, ihrer alten Schule und den ehemaligen Mitschülern und Lehrern einen Besuch abzustatten. Im Musikraum war kurzerhand ein kleiner Trödelmarkt aufgebaut und die Schüler zu Käufern und Verkäufern erklärt worden. So fand manches Spiel und Buch neue Besitzer.

Frische Salate und leckere Kuchen, eine gut ausgestattete Getränkekeke und heiß begehrte Hot Dogs und Grillwürstchen fanden bei Groß und Klein regen Anklang und ließen keine Wünsche offen.

Vielen Dank allen großen und kleinen Helfern, die es uns ermöglichten, gemeinsam ein so schönes Fest zu feiern. Besonderer Dank gilt dem sehr engagierten Förderverein der Schule, der mit großem persönlichem Einsatz die Planung und Durchführung des Schulfestes unterstützte.

## Stephanusschule ist Preisträger im Wettbewerb „Starke Schule“

Der bundesweite Wettbewerb „Starke Schule“ prämiiert die herausragende Arbeit die diese Schulen bei der Vorbereitung ihrer Schüler und Schülerinnen auf die Berufswelt leisten. Bewerben konnten sich alle allgemein bildenden Schulen in Deutschland, die zur Ausbildungsreife führen. Dieser Wettbewerb wird alle zwei Jahre von der gemeinnützigen Hertie Stiftung gemeinsam mit der Bundesagentur für Arbeit, der Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände und der Deutsche Bank Stiftung durchgeführt. Aus den rund 650 Einsendungen hat die Jury mit Experten aus Bildung, Politik, Wirtschaft und Wissenschaft auf Basis der schriftlichen Bewerbungen und über 60 Schulbesuchen die Landessieger ermittelt. Schulministerin Sylvia Löhrmann überreichte den Lehrkräften, Schülerinnen und Schülern in Düsseldorf ihre Preise. Ein großartiger Erfolg für die Stephanusschule.



Zwar konnte die Stephanusschule keinen Geldpreis erringen, wurde aber, da sie mit zu den Siegerschulen gehört, (Platz 7 in NRW) in das Netzwerk „Starke Schulen“ aufgenommen. Die Schulen profitieren von der Aufnahme in das länderübergreifende Netzwerk, denn vier Jahre lang erhalten Lehrkräfte und Schulleitungen Zugang zu zahlreichen Fortbildungen zur Unterrichts-, Organisations- und Personalentwicklung. Das Netzwerk hat sich so zu einem Forum entwickelt, in dem sich die engagiertesten Lehrkräfte Deutschlands austauschen, weiter qualifizieren und über Bundeslandgrenzen hinweg zusammen an der Schule von morgen arbeiten.

„Unser Anliegen ist es, gemeinsam mit Kooperationspartnern aus der Wirtschaft, den öffentlichen Institutionen und der Lehreraus- und Fortbildung an der Weiterentwicklung von Schule zu arbeiten. Mit „Starke Schule“ unterstützen wir Schulen in der gesamten Bundesrepublik und machen deren erfolgreiche Arbeit länderübergreifend bekannt. Zugleich profitieren die Lehrkräfte in unserem Netzwerk und erhalten Impulse zu aktuellen Herausforderungen wie Inklusion, Schulstrukturreformen und Ganztagschule“ sagt Dr. Antje Becker Geschäftsführerin der Hertie-Stiftung, stellvertretend für die Projektpartner.

Die Schulleiterin der Stephanusschule, Edeltraud Lorenzen, die mit Schülern und dem stellvertretenden Schulleiter Alexander Breuer den Preis entgegen nahm, betonte, dass dieser Preis die pädagogische Arbeit der Stephanusschule besonders unterstützt.

Ministerin Löhrmann unterstrich die Wichtigkeit dieses Preises mit den Worten „Die prämierten Schulen unterstützen Schülerinnen und Schüler in vorbildlicher Weise bei der Gestaltung ihrer beruflichen Zukunft. Dies trägt dazu bei, dass die Jugendlichen aktiv und selbstbestimmt am gesellschaftlichen Leben teilhaben können. Ein reibungsloser Übergang in der Beruf ist auch Ziel des Landesprogramms „Kein Abschluss ohne Anschluss““

*Bildnachweis: Hertie Stiftung/Gerald Uhlmann*

## JENS VAN JÜCHEMS

### RECHTSANWALT

#### Tätigkeitsschwerpunkte:

**Familienrecht**

**Zivilrecht**

**Arbeitsrecht**

Schumacher Straße 10-12  
53909 Zülpich

RavanJuechems@t-online.de

(in der Fußgängerzone Nähe Markt)

Telefon: (0 22 52) 50 04

Telefax: (0 22 52) 83 45 55

www.ravanjuechems.de

## sportlicher Erfolg

**der Stephanusschule beim Sportabzeichenwettbewerb.  
Die Schule gewinnt den ersten Platz im Landeswettbewerb nun schon  
zum 15ten Mal hintereinander.**

Stolz konnte die Leiterin der Stephanusschule Edeltraud Lorenzen den mit 1000,00 € dotierten ersten Preis im Sportabzeichenwettbewerb des Landessportbundes NRW aus der Hand von Landessportbund Präsident Walter Schneeloch entgegennehmen. Die intensiven Bemühungen für die Erlangung des Sportabzeichens haben sich mal wieder gelohnt. „Die umfangreiche Ausbildung unserer Schüler mit Hilfe der DLRG Mechnich zu Schwimmhelfern (DLRG Rettungs-

schwimmer) und die Ausbildung zu Sporthelfern tragen sehr stark zu unserem Erfolg bei“, sagte Frau Lorenzen.

So gibt es in der Stephanusschule kaum einen Schüler über 8 Jahre, der noch nicht schwimmen kann. Schwimmfähigkeit ist eine Voraussetzung zum Erwerb des Sportabzeichens, welches fünf verschiedene Disziplinen umfasst. Die meisten Schüler der Stephanusschule müssen für die Erlangung des Abzeichens sehr fleißig trainieren, aber sie sehen auch den angestrebten Erfolg.

„Der immer beliebter werdende Sportabzeichenwettbewerb der Schulen sorgt für deutlich steigende Zahlen beim Deutschen Sportabzeichen“ freute sich Landessportbund Präsident Walter Schneeloch. Am Wettbewerb haben insgesamt 788 Schulen teilgenommen, wobei die Stephanusschule wieder einen absoluten Spitzenwert erreichte.

## Kindergärten

### Neues vom Kindergarten Bessenich

**Heute gab es viel zu tun im Kindergarten Zauberkiste.**

Herr Hentz von der Verkehrswacht Euskirchen brachte den Kindern neue Fahrzeuge. Sofort standen fleißige Helfer Herrn Hentz zur Seite, um die Fahrzeuge zusammenzumontieren.



Eine Probefahrt durfte da natürlich nicht fehlen. Für Groß und Klein ein gelungener Spass.

Der Kindergarten Bessenich bedankt sich bei der Verkehrswacht und besonders bei Herrn Hentz für die tolle Unterstützung.  
Kindergarten Bessenich „Zauberkiste“

## Kleine Freunde im Fußballfieber

Die Kinder des Kindergartens „Kleine Freunde“ in Hoven waren am letzten Maiwochenende mit Begeisterung beim 1. Zülpicher Kindergarten-Fußballturnier dabei.

Schon in den Wochen vorher zeigten die Mädchen und Jungen viel Einsatz beim wöchentlich statt findenden Fußballtraining, welches von Frau Zimmermann und Frau Henn geleitet wurde.

Mit viel Begeisterung erlernten die Kinder unter professioneller Anleitung den Ball zu dribbeln, einen Einwurf zu machen, gezielt aufs Tor zu schießen und auch den Ball zu halten. Um als Team auftreten zu können wurde gemeinsam überlegt, welche Regeln einzuhalten sind.



Von den 70 Kindern des Kindergartens hatten sich insgesamt sage und schreibe 22 Kinder zum Kindergarten-Fußballfest angemeldet.

Aber nicht nur Spieler sondern auch ganz viele Eltern und Kinder sowie alle Erzieherinnen, die ihre fußballbegeisterten Freunde anfeuern wollten, fanden sich auf dem Sportplatz ein.

Nachdem alle Teilnehmer nach dem Fußballfest mit Urkunde, T-Shirt und Medaille ausgezeichnet wurden, erhielten die kleinen Fußballstars von Morgen im Kindergarten einen eigenen „Kleine Freunde-Pokal“, den sie stolz nach Hause trugen.

## IMPRESSUM

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil des Amtsblattes:  
Der Bürgermeister der Stadt Zülpich, Postfach 13 54, 53905 Zülpich,  
Telefon (0 22 52) 52 - 211 oder 52 - 0, email: phavenith@stadt-zuelpich.de,  
Internet: www.stadt-zuelpich.de

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich:  
Porschen & Bergsch Mediendiensteleistungen, 52399 Merzenich,  
Am Roßpfad 8, Telefon (0 24 21) 7 39 12, Telefax (0 24 21) 7 30 11,  
www.porschen-bergsch.de. E-Mail: info@porschen-bergsch.de

Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an die Haushalte im Stadtgebiet verteilt. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Der Umwelt zuliebe auf 100% chlorfrei-bleichem Papier gedruckt. Auflage: 9.400 Exemplare

In unserem Hause gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.



## Sommerfest im Kindergarten Springmäuse

Am Samstag, den 30. Mai 2015, fand im Kindergarten „Springmäuse“ in Sinzenich das diesjährige Sommerfest statt. Als alle Familien eingetroffen waren, begrüßten die Kinder und die Erzieherinnen alle Eltern, Großeltern und neuen Kindergartenkinder (die uns ab Sommer besuchen werden) mit dem Lied „Wo sind wir hier...“. Nach diesem musikalischen Auftakt forderten die Kinder alle Gäste zum gemeinsamen Tanz „Hey jetzt geht es richtig los“ auf.



Im Anschluss gab es viele Köstlichkeiten vom Buffet, welches die Eltern vorbereitet hatten. Voller Spannung warteten die Kinder auf den angekündigten Überraschungsgast. Pünktlich um 13.30 Uhr kam dann die lustige Clownrieke, die mit ihren Späßen alle kleinen und großen Gäste zum Lachen brachte. Danach stärkten sich alle noch einmal bei Kaffee und Kuchen bevor das tolle Sommerfest zu Ende war.

Wir möchten uns auf diesem Weg noch einmal recht herzlich für die zahlreiche Mithilfe und Unterstützung der Eltern bedanken.

Die Kinder und das Team vom Städt. Kindergarten „Springmäuse“ in Sinzenich.

## Malakademie Atelier Ma-Lu VHS Rur-Eifel

Malkurse nach Gary Jenkins und Bob Ross®

Am Wolfsgraben 2 · 52391 Vettweiß-Soller



Kurse in Acryl und Ölmalerei  
für Anfänger und Fortgeschrittene.  
Landschaftsmalerei, Blumenmalerei,  
Wildtiere und von Modern Art bis Abstrakt.

**Marie-Luise Klein**

- Certified Gary Jenkins Master Art Teacher  
- Certified Bob Ross Instructor CRI/CRFI/CRWI®

Anmeldung u. Info: Marie-Luise Klein

Tel. 02424 7489 · Mobil 0163 5593059

eMail: a\_mklein@t-online.de

[www.ma-lu-kl.de](http://www.ma-lu-kl.de)

# Ferienprogramm im



- |                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Mo. 29. Juni</b> | <b>Geocaching</b> im Freilichtmuseum Kommern (ab 10 J.) Abfahrt 12:00 Uhr |
| <b>Do. 02. Juli</b> | <b>School's out Cocktails und Shakes</b> im Sajus ab 15:00 Uhr            |
| <b>Fr. 03. Juli</b> | <b>Sport- und Spielerallye</b> im und um's Sajus ab 15:00 Uhr             |
| <b>Mo. 06. Juli</b> | <b>Alles Geschmackssache</b> im Sajus 12:00 – 16:00 Uhr                   |
| <b>Do. 09. Juli</b> | <b>Bronx Rock Kletterhalle</b> (ab 10 J.) Abfahrt 09:15 Uhr ***           |
| <b>Do. 16. Juli</b> | <b>ZOOM (Zoo und Erlebniswelt) Gelsenkirchen</b> Abfahrt 9:00 Uhr ***     |
| <b>Fr. 17. Juli</b> | <b>Hockeyturnier</b> am Sajus ab 15:00 Uhr                                |
| <b>Di. 11. Aug.</b> | <b>school's in Grillen</b> am Sajus ab 16:00 Uhr                          |

Weitere Infos gibt's  
persönlich im Jugendzentrum Sajus, Blayerstraße 29 in Zülpich  
telefonisch unter 02252/309174

per email unter [jugendzentrum\\_sajus@web.de](mailto:jugendzentrum_sajus@web.de)

per facebook unter <http://www.facebook.com/JugendzentrumSajus.zuelpich>

**Begrenzte Teilnehmerzahl!!! Bitte rechtzeitig bis jeweils 1 Woche vor der entsprechenden Aktion anmelden!!!**

**\*\*\*Leider können wir nicht alle Aktionen kostenfrei anbieten.**



# Anmeldung



Hiermit melde ich mich/meine Tochter/meinen Sohn

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Alter: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

verbindlich für folgende Fahrt / Aktion im Jugendzentrum Sajus an:

- 29.06.2015 **Geocaching** im Freilichtmuseum Kommern (ab 10 J.)
- 02.07.2015 **Cocktails und Shakes** im Sajus
- 03.07.2015 **Sport- und Spielerallye** im uns um's Sajus
- 06.07.2015 **Alles Geschmackssache** im Sajus
- 09.07.2015 **Bronx Rock Kletterhalle** in Wesseling (ab 10 J.) (5,-€)
- 16.07.2015 **ZOOM (Zoo und Erlebniswelt)** in Gelsenkirchen (5,-€)
- 17.07.2015 **Hockeyturnier** am Sajus
- 11.08.2015 **school's in Grillen** am Sajus

Ich/Wir erkläre/n mich/uns mit der Veröffentlichung der Fotos, die bei dieser Aktion von mir/meinem/unserem Kind durch die Mitarbeiterinnen des Sajus' gemacht werden, bereit. (ggf. bitte ankreuzen)

Unterschrift (bei Minderjährigen Unterschrift der Erziehungsberechtigten)

## Neues aus dem Sajus



## An alle Vereine, Organisationen und Verbände im Stadtgebiet Zülpich:

### Seien Sie dabei beim „Fest der Möglichkeiten“

Das Jugendzentrum „Sajus“ der Stadt Zülpich veranstaltet in Zusammenarbeit mit der Hauptschule Zülpich, der Kreispolizeibehörde Euskirchen, der Abteilung Jugend und Familie des Kreises Euskirchen sowie der Fachstelle für Suchtvorbeugung der Caritas Euskirchen ein „Fest der Möglichkeiten“. Stattfinden soll diese Aktion am Samstag, den 26.09.2015, in der Zeit von 11:00 Uhr bis 16:00 Uhr im Umkreis des Schulzentrums in Zülpich.

Ziel ist es, Kindern, Jugendlichen und deren Eltern aufzuzeigen, welche Möglichkeiten der Freizeitgestaltung es im Stadtgebiet gibt. Dazu soll es u. a. diverse Mitmach-Aktionen geben, an denen Kinder und Jugendliche selber aktiv sind, sowie Info-Stände, Musik, Essen und Getränke.

Zum einen würden wir die Vereine, Organisationen und Verbände im Stadtgebiet darum bitten, ihre jugendlichen Mitglieder über dieses Fest zu informieren, um somit möglichst viele Kinder und Jugendliche zu erreichen.

Zum anderen möchten wir aber auch interessierten Vereinen, Organisationen und Verbänden gerne die Möglichkeit geben, sich an diesem „Fest der Möglichkeiten“ zu beteiligen und zu präsentieren und dadurch ggf. neue Mitglieder zu werben. Denkbar wäre z. B.

- die Präsentation des Vereins/der Organisation/des Verbandes durch einen Info-Stand
- die Durchführung eigener Aktionen wie z. B. sportlicher oder kreativer Aktivitäten

Da die Aktion für die Kinder und Jugendlichen kostenfrei angeboten werden soll, würde die Teilnahme auf ehrenamtlicher Basis erfolgen.

Um Planungssicherheit zu gewährleisten bitten wir interessierte Vereine, Organisationen und Verbände, sich bis zum 17. Juli 2015, im Jugendzentrum Sajus, Blayerstraße 29, 02252/309174, jugendzentrum\_sajus@web.de zu melden und einen Rückmeldebogen auszufüllen. Dieser ist auch erhältlich im Jugendzentrum Sajus oder unter [www.zuelpich.de](http://www.zuelpich.de).

Wir würden uns über Ihre Teilnahme freuen!!!



**Pflegedienst  
Zülpich**

**Lydia Albert**  
leitende Pflegefachkraft

---

**PFLEGEFACH-  
BERATUNGS-  
ZENTRUM**

Kölnstr. 22  
53909 Zülpich  
Telefon: 0 22 52 / 8 35 91 04  
Fax: 0 22 52 / 8 35 91 05  
Mobil: 01 78 / 8 00 00 42  
e-mail: [pflegedienst@zuelpich.net](mailto:pflegedienst@zuelpich.net)  
[www.pflegedienst-zuelpich.de](http://www.pflegedienst-zuelpich.de)

24 Stunden Rufbereitschaft!  
Vermittlung von Haus-Notruf!



# Versicherungen und Vermögen

## Haushaltshilfe legal beschäftigen Nützliche Hinweise für Arbeitgeber und Arbeitnehmer Verbraucherinformation der ERGO Versicherung Juni 2015

- Was droht dem Arbeitgeber, wenn er seine Putzhilfe illegal beschäftigt?
- Im Falle eines Unfalls: Wer kommt für die Folgekosten auf?
- Wie aufwändig ist eine Anmeldung und welche Vorteile bringt sie mit sich?

### Bei illegal beschäftigten Putzhilfen droht ein Bußgeld

Dreck auf den Fliesen, Fettspritzer in der Küche, Staub auf den Möbeln – wer Beruf und Familie unter einen Hut kriegen muss, hat oft nicht mehr genug Zeit für den Haushalt. Deswegen beauftragen immer mehr Menschen in Deutschland eine Putzhilfe. Doch wenn es um die Formalitäten geht, drücken sich die Auftraggeber: 95 Prozent aller Putzkräfte arbeiten bundesweit schwarz – also an der Steuer vorbei. „Die meisten Menschen fühlen sich dabei nicht im Unrecht“, sagt Michaela Zientek, Juristin der D.A.S. Rechtsschutz-Leistungs GmbH (D.A.S. Leistungsservice). „Doch Schwarzarbeit in den eigenen vier Wänden ist eine Ordnungswidrigkeit, die den Arbeitgeber teuer zu stehen kommen kann.“ Auf einen Verstoß gegen die Anmeldepflicht für private Haushaltshilfen steht ein Bußgeld von bis zu 5.000 Euro.

### Die meisten Unfälle passieren im Haushalt

Zwar gibt es im Gegensatz zum gewerblichen Bereich in privaten Haushalten keine behördliche Kontrolle. Trotzdem gehen Privatleute mit illegalen Beschäftigungsverhältnissen immer ein Risiko ein. Auf die Schliche kommen die Behörden Arbeitgebern vor allem dann, wenn etwas schief geht: Ein falscher Schritt auf der nassen Treppe, ein unachtsamer Moment beim Fensterputzen – schon ist das Unglück passiert. „Dass die meisten Unfälle im Haushalt passieren, hat sich herumgesprochen“, so Rudolf Kayser, Unfallexperte bei der ERGO Versicherung.

### Für die Folgen eines Unfalls kommt der Arbeitgeber auf

Wenn sich allerdings eine illegal beschäftigte Putzfrau verletzt, stellt sich

die Frage, wer für die Folgen des Unfalls aufkommt. Zwar trägt, ebenso wie bei einer korrekt angemeldeten Hilfe, zunächst die gesetzliche Unfallversicherung die Kosten für medizinische Heilbehandlung und Rehabilitation. Sie kann sich das Geld aber im Fall von Schwarzarbeit vom Arbeitgeber zurückholen. Schlimmstenfalls muss dieser nicht nur die Arzt- oder Krankenhausrechnung bezahlen, sondern auch eine lebenslange Rente. „Die Putzhilfe muss keine Nachteile befürchten – dem Arbeitgeber dagegen drohen unkalkulierbare finanzielle Risiken“, warnt der ERGO Experte. Außerdem steht dem Haushalt weiterer Ärger ins Haus: Die Sozialkassen können eine Zahlung der nicht geleisteten Beiträge rückwirkend für vier Jahre fordern!

### Aufwand der Anmeldung einer Putzhilfe ist gering

Die gute Nachricht ist: Die Anmeldung einer Haushaltshilfe ist längst nicht so aufwändig wie viele glauben. „Die Regierung hat die bürokratischen Hürden in den vergangenen Jahren deutlich gesenkt“, weiß die D.A.S. Juristin Michaela Zientek. „Auch finanziell ist es unterm Strich kaum teurer, die Putzhilfe legal anzustellen.“ Denn: Die meisten Putzhilfen bleiben unter der 450-Euro-Grenze. Daher können die Auftraggeber sie ganz einfach als geringfügig Beschäftigte melden: Sie müssen nur den sogenannten Haushaltsscheck ausfüllen und an die Minijob-Zentrale schicken; dieser steht auf der Website [www.minijob-zentrale.de](http://www.minijob-zentrale.de) bereit. Alles Weitere läuft automatisch.

### Vorteile für Arbeitgeber und Arbeitnehmer

„Der Beschäftigte zahlt nichts außer Rentenversicherungsbeiträgen, von denen er sich auch befreien lassen kann. Für den Arbeitgeber fallen ohne Beitragsanteil für die Rentenversicherung höchstens 14,54 Prozent des Entgelts an Steuern und Abgaben an“, erklärt Michaela Zientek. „Dafür kann er 20 Prozent seiner Ausgaben für die Haushaltshilfe bis zu einem Höchstbetrag von 510 Euro pro Jahr steuerlich absetzen.“ Auch die Vorteile für die Arbeitnehmer liegen auf der Hand: Die Putzhilfe profitiert nicht nur vom Unfallversicherungsschutz, sondern auch von höheren Rentenansprüchen und hat ein Recht auf Lohnfortzahlung im Krankheitsfall.

## Versicherungsbüro René Bohsem



Kölnstr. 41, 53909 Zülpich  
Tel 02252 9540062, Fax 02252 9540063  
[rene.bohsem@ergo.de](mailto:rene.bohsem@ergo.de)  
[www.bohsem.com](http://www.bohsem.com)

„Wir genießen die schönsten Jahre –  
aber was macht sie auch sicher?“

Zum Beispiel die richtigen finanziellen Absicherungen für Ihre jetzige Lebensphase – mit den Vorteilen des ERGO Pakets Vital. Vereinbaren Sie gleich einen Beratungstermin mit mir.

**ERGO**

Versichern heißt verstehen.

## Fest der Möglichkeiten am 26.09.2015

Bei Interesse bitte bis zum 17.07.2015 ausgefüllt im Jugendzentrum „Sajus“ abgeben oder an die Adresse „Stadt Zülpich, Frau Jost, Markt 21, 53909 Zülpich“ zusenden

		Bemerkungen
Verein/Organisation/Verband		
Ansprechpartner Name, Vorname E-Mail-Adresse Telefonnummer		
Wie viele Mitglieder nehmen teil?		
Angebot	Präsentation des Vereins/der Organisation/des Verbandes <input type="checkbox"/> Durchführung einer Aktion <input type="checkbox"/> (Zutreffendes bitte Ankreuzen und unter Bemerkungen näher erläutern!)	
Uhrzeit und Zeitraum des Angebotes		
Welcher Platz/Raum wird benötigt?		

## Römerthermen Zülpich

**Museum der Badekultur**

### Wasser selbst filtern – Workshop für Kinder

In den Römerthermen Zülpich – Museum der Badekultur  
 Andreas-Broicher-Platz 1, 53909 Zülpich

**Sonntag 21.06.2015, 13-16 Uhr**



Foto: © LVR-ZMB

Habt ihr euch schon immer gefragt wieso das Wasser in einigen Brunnen so sauber ist, dass man es trinken kann? In diesem Workshop erfahrt ihr wie aus Lehm-Wasser ganz klares Wasser wird und probiert dies natürlich auch selbst aus.

Kosten: 9 € zzgl. Materialkosten. Anmeldung erforderlich bis zum 18.06.2015 unter 0225283806102 oder an info@roemerthermen-zuelpich.de.

### Leben und Sterben im mittelalterlichen und frühneuzeitlichen Zülpich aus Sicht der neuen archäologischen Befunde

Vortrag von Dr. Andreas Vieten

Römerthermen Zülpich – Museum der Badekultur, Andreas-Broicher-Platz 1, 53909 Zülpich

**Am Donnerstag, 25.06.2015 um 19 Uhr**

Vortrag im Rahmen der Sonderausstellung „Leben in Zülpich – Funde aus 7000 Jahren“.

Im Vortrag werden die mittelalterlichen und frühneuzeitlichen Befunde im Bereich des Mühlenberges, des Marktes, der Stadtmauer, der Kinat und neben der Gasthauskapelle näher beleuchtet. Mittelalterliche Befunde aus den Grabungen in der ehemaligen Zisterzienserinnenkirche in Zülpich-Bürvenich werden ebenfalls vorgestellt.

Kosten: 5 € ermäßigt 3 €. Anmeldung erwünscht bis 22.06.2015 unter Tel.: 02252 83806-0 oder an info@roemerthermen-zuelpich.de





**Leben in Zülpich – Funde aus 7000 Jahren**  
**Thementag mit Führung und Workshop für Kinder**  
 In den Römerthermen Zülpich – Museum der Badekultur  
 Andreas-Broicher-Platz 1, 53909 Zülpich

**Sonntag, 05.07.2015, 12.15, 13.30 und 15 Uhr**

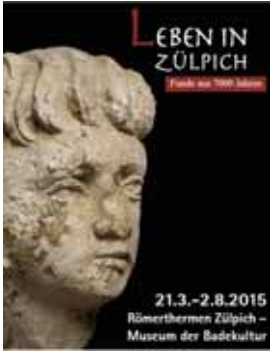


Foto: © Jürgen Vogel/LVR-LandesMuseum Bonn

Zülpich ist ein geschichtsträchtiger Ort, der schon seit langer Zeit ein beliebtes Wohngebiet ist.

Während an der Oberfläche der selbsternannten Römerstadt vier mittelalterliche Stadttore, die Kurkölnische Landesburg, die Gasthauskapelle, der Rathausturm sowie die römische Thermenanlage im Museum der Badekultur von einer knapp 2000 Jahre alten Stadtgeschichte zeugen, eröffnet die Ausstellung „Leben in Zülpich – Funde aus 7000 Jahren“ ein Zeitfenster, das noch 5000 Jahre tiefer in

die Geschichte blicken lässt.

**12.15 Uhr: Führung durch die Sonderausstellung**

**13.30 Uhr: Workshop Feuersteinmesser basteln**

**15 Uhr: Führung durch die Geschichtswerkstatt**

Die Führung ist kostenlos, Teilnehmende zahlen lediglich den Eintritt. **Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.** Anmeldung für Führung und Workshop ist bis zum 01.07.2015 erwünscht unter [info@roemerthermen-zuelpich.de](mailto:info@roemerthermen-zuelpich.de).

**In der Seifenküche**  
**Ferienworkshop für Kinder**

In den Römerthermen Zülpich – Museum der Badekultur  
 Andreas-Broicher-Platz 1, 53909 Zülpich



**Donnerstag, 16.07.2015 von 11 bis 14 Uhr**

Die Geschichte der Seife ist schon viele tausend Jahre alt, in größeren Mengen wird sie seit dem Mittelalter hergestellt. In unserer Zeit ist sie aus dem Badezimmer nicht mehr wegzudenken. Durch die Zugabe von Farbe, Düften, Blüten und Kräutern entsteht eine wunder-

bar duftende Seife mit persönlicher

Note. Bitte packt euch auch was für die Mittagspause ein.

Kosten: 9 EUR pro Person zzgl. Materialkosten.

**Anmeldung bitte bis 13.07.2015 unter Tel.: 02252 83806-0 oder an [info@roemerthermen-zuelpich.de](mailto:info@roemerthermen-zuelpich.de).**

## Vereine und Sportler !



**Sporttaschen mit Eurem Wappen, Logo oder Text**

- verschiedene Größen  
 - Vereinsrabbatt ab 10 Stk



Schumacherstraße 16  
 53909 Zülpich  
 Tel. 02252 7502  
[info@fotoguelden.de](mailto:info@fotoguelden.de)  
[www.fotoguelden.de](http://www.fotoguelden.de)

**RINGFOTO**  
 Europas größter Fotoverbund

**PORSCHEN & BERGSCH**  
 Mediendienstleistungen  
 Druckerei & Agentur & Verlag  
 Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich  
 Tel. (0 24 21) 7 39 12 • Fax (0 24 21) 7 30 11  
[info@porschen-bergsch.de](mailto:info@porschen-bergsch.de) • [www.porschen-bergsch.de](http://www.porschen-bergsch.de)

*Ideen, die beeindrucken!*

Immer da, immer nah.

**PROVINZIAL**

Die Versicherung der Sparkassen

# Unfallschutz mit Geld-zurück-Garantie.



Wir zahlen auch, wenn nichts passiert:

Zum Ende der Vertragslaufzeit bekommen Sie Ihre eingezahlten

Beiträge\* garantiert zurück.

\*(ohne Ratenzuschlag und Versicherungssteuer)

Ihre Geschäftsstellenleiter vor Ort:

**Daniel Bert**

Schumacherstraße 7-11

Telefon 02252 8390369

**Marco Göntgen**

Brüsseler Straße 93

Telefon 02252 94120

**Kurt Kaul**

Römerallee 21

Telefon 02252 8350391

[www.provinzial.com](http://www.provinzial.com)

# Zülpicher Park-Post



[www.gartenschau-park-zuelpich.de](http://www.gartenschau-park-zuelpich.de)

Juni 2015

Liebe Leserin, lieber Leser,

endlich haben die ersten heißen Sommertage auch die Zülpicher Börde erreicht. Nutzen Sie für Ihren Ausflug das moderne Seebad im GartenschauPark Zülpich! Im Eintritt inbegriffen ist die Nutzung des gesamten Geländes mit Sandstrand, Strandkörben, Wasserspielplatz, Kletter-Ei, Riesenschaukeln, dem Flanierdeck der Sparkassen-Seebühne, der RWE-RelaxWiese und vielem mehr.

Erfreuen Sie sich an den farbenprächtigen Sommerblumen in der überregional einmaligen Mustergartenausstellung. Besonders Rosenliebhaber werden von den mehr als 3.000 prächtigen Rosen im GartenschauPark am See begeistert sein.

Wir wünschen Ihnen schöne, sonnige und entspannende Sommertage bei uns!

Ihr Team der Landesgartenschau Zülpich 2014 GmbH.

## Gesundheit und Fitness im Fokus: Schnupperkurse, Ernährungsberatung und viele Aktionen im GartenschauPark Zülpich.

Freuen Sie sich auf den "Gesundheits- und Fitnessstag" am Sonntag, 21. Juni 2015 im GartenschauPark Zülpich! Probieren Sie an diesem Tag kostenfrei verschiedene Sportarten aus und lassen Sie sich von versierten Fitnesstrainern beraten.

Erleben Sie unter anderem Yoga und Reiki, New Balance Body Workout und Bokwa, Stand-Up-Paddeln und Windsurfen und vieles mehr! Im Gärtnermarkt warten Informations- und Verkaufsstände wie etwa zu Sportkursen in der Region, zu Themen wie Gesundheit und Pflege, Entspannung und Erholung auf Sie. Probieren Sie auch die vegan

zubereitete Kost mit dem Thermomix. Der Förderverein wird die kleinen Besucher wieder mit einer Luftballonaktion erfreuen.

Darüber hinaus können Sie die vielfältigen Spiel- und Bewegungsmöglichkeiten im GartenschauPark am See nutzen: Outdoor-Fitness-Parcours, Beachvolleyball, Riesenschaukeln, Riesen-Spielbausteine, Wasserspielplatz, AOK-Kletterei...

Wir freuen uns auf Sie und wünschen viel Vergnügen beim Gesundheits- und Fitnessstag!



## Aktuelle Meldungen:

### Zülpicher Elfe gestohlen:

Die kleine Elfe aus Bronze hat im „Garten für Auge und Seele“ der Firma Schmitz aus Reiferscheid mehr als ein Jahr lang die Besucherinnen und Besucher erfreut. Jetzt ist die Statue vom Gelände des GartenschauParks Zülpich entwendet worden. Die Statue war mit Hilfe einer langen Schraube in einem Tuffsteinsockel verankert. Aber auch das hat die Diebe nicht abgehalten. Insgesamt 15 Kilogramm wiegt die 70 Zentimeter hohe Elfe aus Bronze. Wie sie vom Gelände des GartenschauParks Zülpich gestohlen wurde konnte bislang nicht geklärt werden. Wir möchten die



Bürgerinnen und Bürger bitten die Augen offen zu halten. Vielleicht erkennt jemand die Elfe in einem Vorgarten oder bei einer Gartentparty wieder.

### Neue Seminare:

Gärtnermeister Karl-Josef Schmitz von der GartenBaumschule Schmitz aus Ülpnich bietet Seminare zu den beliebtesten Pflanzen und Gehölzen an. Dabei geht er auf die Pflege und Pflanzung, den richtigen Standort in Ihrem Garten sowie neue und alte Sorten ein. Die Seminare finden jeweils um 14.30 Uhr im Seebadgebäude des GartenschauParks am See statt. Bitte entrichten Sie das Seminarergeld von lediglich 3,00 Euro (zusätzlich zum Parkeintritt) an der Kasse. Voranmeldungen sind erwünscht.

#### Die Termine:

Hortensien: Sa, 27. Juni 2015

Rosen: Sa, 25. Juli 2015

Heide und Gräser: Sa, 12. September 2015

Obstgehölzschnitt: Sa, 17. Oktober 2015



## Botanische Fachführung durch die Mustergärten: So, 28. Juni



Landschaftsarchitekt Thomas Hellingrath führt Sie am Sonntag, 28. Juni 2015 um 15.00

Uhr durch unsere überregionale einmalige Mustergartenausstellung. Dabei stellt er Ihnen jeden Mustergarten sowie die Planer einzeln vor und erläutert das dazugehörige Gestaltungskonzept. Darüber hinaus erfahren Sie Wissenswertes über die jeweilige Bepflanzung und verwendeten Materialien.

Für diese Fachführung ist keine Anmeldung erforderlich. Bitte bezahlen Sie das günstige Ticket für diese Führung zum Preis von 6 Euro pro Person direkt an der Kasse. Treffpunkt ist am Landschaftsgärtnertreff des Gartenschauparks am See.

Wir freuen uns auf Sie!

## Mitreißende Konzerte und kulinarische Leckereien: Das Festival „Musikalische Schlemmermeile“ im Gartenschaupark Zülpich begeistert mit einem fünftägigen Programm.

Bunte Festivals und tolle Partys auf drei Bühnen, mitreißende Auftritte von namhaften Künstlern, ein großes Feuerwerk und kulinarische Spezialitäten an zahlreichen Ständen – das ist die „Musikalische Schlemmermeile“.

Vom Mittwoch, 29. Juli bis Sonntag, 02. August 2015 verwandelt sich der Gartenschaupark Zülpich unter dem Motto „Die Welt steht Kopf“ in eine Festivalmeile mit Auftritten von den berühmten „Les Humphries Singers“, dem niederländischen Reggae-König Jimmy Arconada, den rheinischen Musikgrößen „Die Räuber“ und „Die Micky Brühl Band“, der Schlagersängerin Carina Maria Amati und vielen mehr. An allen Festivaltagen können die Besucher an vielen Ständen nach Herzenslust schlemmen: Flammkuchen und Spezialitäten aus Tirol, fluffige Crêpes, auch köstliche Baguettes aber auch Thüringer Wurst und Belgische Pommes Frites. Veranstalter der „Musikalischen Schlemmermeile“ ist Armin Borkenhagen.

Für vier der fünf Veranstaltungstage muss kein zusätzliches Ticket erworben, sondern lediglich der normale Eintritt für den Gartenschaupark Zülpich entrichtet werden.



park Zülpich entrichtet werden. Für das „Kölsche Musik- und Schlagerfestival“ am Samstag, 01. August 2015 mit den „Les Humphries Singers“, mit den Räubern, der Micky Brühl Band, mit Colör und Klüngelköpp, mit den Alpin Schlawinern und vielen weiteren Musikern aus dem In- und Ausland und einem großen Abschlussfeuerwerk ist eine zusätzliche Eintrittskarte nötig. Der Tageseintritt für Erwachsene kostet an diesem Tag 18,00 Euro, Kinder und Jugendliche im Alter von 3 bis einschließlich 17 Jahren zahlen 8,50 Euro. Kinder bis einschl. 2 Jahre sowie Begleitpersonen von Menschen mit Behinderung mit H und/oder B im Ausweis haben freien Eintritt. Für Dauerkartenbesitzer lohnt sich der Besuch besonders, denn sie erhalten auf

das Ticket zum 01. August 2015 für Erwachsene 6,00 Euro Rabatt und einen Nachlass auf das Ticket für Kinder und Jugendliche von 3,50 Euro.

Die Tickets für das „Kölsche Musik- und Schlagerfestival“ am Samstag, 01. August 2015 sind ab sofort an der Kasse des Gartenschauparks Zülpich sowie über Kölnticket und dessen angeschlossene Vorverkaufsstellen erhältlich. Die ermäßigten Tickets für Dauerkartenbesitzer können ausschließlich an der Kasse des Gartenschauparks Zülpich erworben werden. Die Kasse ist Montag bis Samstag von 11.00 bis 16.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen von 10.00 bis 17.00 Uhr besetzt.

**Endlich Schule aus!**  
**Am Freitag, 26. Juni 2015 haben alle Zülpicher Kinder und Jugendlichen bis 17 Jahre freien Eintritt im Gartenschaupark am See!**



**Die Veranstaltungsprogramme können Sie auf unserer Webseite kostenfrei heruntergeladen oder einsehen!**

# Notdienst

## NOTRUFNUMMERN!!!

Der ambulante ärztliche Notfalldienst ist unter **116117** (kostenlose Rufnummer) zu erreichen. In akuten, lebensbedrohlichen Notfällen – Rettungswagen, Notarzt, Feuerwehr erreichen Sie Hilfe unter der Telefon-Nr.: **112** oder **02251/5036**.

Der Notdienst der Zahnärzte kann unter **01805-986700** abgefragt werden. Die nächstgelegene notdienstbereite Apotheke erfragen Sie unter Telefon-Nr. **0800-0022833** (kostenlos) oder vom Handy: **2 2833** (69 ct./min). Weitere Infos zum Notdienst erhalten Sie unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de)

## Notdienstplan der Apotheken

Sonntag, 21. Juni 2015

Chlodwig-Apotheke, Schumacherstr. 10-12, 53909 Zülpich, 02252/3642  
Bären-Apotheke, Kaiser-Wilhelm-Platz 2, 53919 Weilerswist (Lommersum), 02251/74422 Montag, 22. Juni 2015  
Burg-Apotheke, Zülpicher Str. 30, 52385 Nideggen, 02427/902244  
Glück-Auf-Apotheke, Rathergasse 6, 53894 Mechernich, 02443/48080

Dienstag, 23. Juni 2015

Apotheke am Bahnhof, Veybachstraße 18, 53879 Euskirchen, 02251/2019  
Apotheke am Markt, Graf-Gerhard-Str. 5, 52385 Nideggen, 02427-1261

Mittwoch, 24. Juni 2015

Apotheke Kommern, Kölner Str. 26, 53894 Mechernich (Kommern), 02443/5333  
Sonnen-Apotheke, Friedrich-Ebert-Platz 34, 52351 Düren, 02421 13678

Donnerstag, 25. Juni 2015

Burg-Apotheke, Kölner Str. 133, 53894 Mechernich (Kommern), 02443/911919  
Annaturm-Apotheke, Kirchstr. 11-13, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/4311

Freitag, 26. Juni 2015

Apotheke Kommern, Kölner Str. 26, 53894 Mechernich (Kommern), 02443/5333  
Hubertus-Apotheke, Alleestr. 23, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/52717

Samstag, 27. Juni 2015

Apotheke am Kreis Krankenhaus, Stiftsweg 17, 53894 Mechernich, 02443/904904  
Farma Plus-Apotheke, Wirteltorplatz 9, 52349 Düren, 02421/407830

Sonntag, 28. Juni 2015

Martin-Apotheke, Berliner Str. 46, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/3530  
Rurtal-Apotheke, Hengebachstr. 37, 52396 Heimbach, 02446/453

Montag, 29. Juni 2015

Adler-Apotheke, Münsterstr. 7, 53909 Zülpich, 02252/2348  
Millennium-Apotheke, Roitzheimer Str. 117, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251-124950

Dienstag, 30. Juni 2015

Apotheke am Münstertor, Münsterstr. 33, 53909 Zülpich, 02252-8384590  
Burg-Apotheke, Zülpicher Str. 30, 52385 Nideggen, 02427/902244

Mittwoch, 1. Juli 2015

Neffeltal-Apotheke, Marktplatz 7, 52388 Nörvenich, 02426/4067  
Glück-Auf-Apotheke, Rathergasse 6, 53894 Mechernich, 02443/48080

Donnerstag, 2. Juli 2015

Post-Apotheke, Oststr. 1-5, 53879 Euskirchen, 02251/779660  
Kilian-Apotheke, Bonner Str. 17, 50374 Erfstadt (Lechenich), 02235/76920

Freitag, 3. Juli 2015

Adler-Apotheke, Gereonstr. 135, 52391 Vettweiß, 02424/7130  
Linden-Apotheke, Zum Markt 1, 53894 Mechernich, 02443/4220

Samstag, 4. Juli 2015

Apotheke Kommern, Kölner Str. 26, 53894 Mechernich (Kommern), 02443/5333  
Bären-Apotheke, Kaiser-Wilhelm-Platz 2, 53919 Weilerswist (Lommersum), 02251/74422

Sonntag, 5. Juli 2015

Südstadt-Apotheke, Gottfried-Disse-Str. 48, 53879 Euskirchen, 02251/1293880  
Burg-Apotheke, Talstr. 1A, 50374 Erfstadt (Friesheim), 02235/71412

Montag, 6. Juli 2015

Apotheke Kommern, Kölner Str. 26, 53894 Mechernich (Kommern), 02443/5333  
Bollwerk-Apotheke, Kalkstr. 22-24, 53879 Euskirchen, 02251/51285

Dienstag, 7. Juli 2015

Burg-Apotheke, Kölner Str. 133, 53894 Mechernich (Kommern), 02443/911919  
Anna-Apotheke OHG, Wirtelstr. 2, 52349 Düren, 02421/13008

Mittwoch, 8. Juli 2015

Annaturm-Apotheke, Kirchstr. 11-13, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/4311  
Apotheke am Kreis Krankenhaus, Stiftsweg 17, 53894 Mechernich, 02443/904904

Donnerstag, 9. Juli 2015

Adler-Apotheke, Münsterstr. 7, 53909 Zülpich, 02252/2348  
Glück-Auf-Apotheke, Rathergasse 6, 53894 Mechernich, 02443/48080

Freitag, 10. Juli 2015

Novum-Apotheke, Georgstr. 30, 53879 Euskirchen, 02251/1482839  
Lambertus-Apotheke, Merowingerstr. 46, 50374 Erfstadt (Bliesheim), 02235/44454

Samstag, 11. Juli 2015

Apoth. am Winkelpfad, Rüdeshheimer Ring 145, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/2696  
Rotbach-Apotheke, Bonner Str. 54-56, 50374 Erfstadt (Lechenich), 02235/76355

Sonntag, 12. Juli 2015

Land-Apotheke, Luxemburger Str. 27, 50374 Erfstadt (Erp), 02235/956331  
Hubertus-Apotheke, Alleestr. 23, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/52717

Montag, 13. Juli 2015

Apotheke am Münstertor, Münsterstr. 33, 53909 Zülpich, 02252-8384590  
Kilian-Apotheke, Bonner Str. 17, 50374 Erfstadt (Lechenich), 02235/76920

Dienstag, 14. Juli 2015

DocMorris Apotheke, Neustraße 34, 53879 Euskirchen, 02251/52042  
Rurtal-Apotheke, Hengebachstr. 37, 52396 Heimbach, 02446/453

Mittwoch, 15. Juli 2015

Millennium-Apotheke, Roitzheimer Str. 117, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251-124950  
Obertor-Apotheke, Oberstr. 9-13, 52349 Düren, 02421/15736

Donnerstag, 16. Juli 2015

Citrus-Apotheke, Gerberstr. 43, 53879 Euskirchen, 02251/79140  
Mühlen-Apotheke, Raiffeisenplatz 10, 53881 Euskirchen (Stotzheim), 02251/63443

Freitag, 17. Juli 2015

Apotheke am Bahnhof, Veybachstr. 18, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/2019  
Kreuz-Apotheke, Hauptstr. 7, 52372 Kreuzau, 02422/94000

Samstag, 18. Juli 2015

Martin-Apotheke, Kölnstr. 55, 53909 Zülpich, 02252/6662  
Bollwerk-Apotheke, Kalkstr. 22-24, 53879 Euskirchen, 02251/51285

Sonntag, 19. Juli 2015

Post-Apotheke, Oststr. 1-5, 53879 Euskirchen, 02251/779660  
Burg-Apotheke, Zülpicher Str. 30, 52385 Nideggen, 02427/902244

Kurzfristige Änderungen des Notdienstes sind möglich! Erfragen Sie den aktuellen Apothekennotdienst: Tel.-Nr. 0800 - 00 22833 (kostenlos) oder vom Handy: 22 8 33. Den aktuellen Notdienstplan finden Sie auch unter: [www.Martin-Apo.com](http://www.Martin-Apo.com). Arztrufzentrale für den ärztlichen Notdienst/Bereitschaftsdienst: 116-117. In akuten, lebensbedrohlichen Fällen = Rettungswagen. Notarzt, Feuerwehr erreichen Sie Hilfe unter der Tel.-Nr. 112 oder 02251 - 5036. Notdienst der Zahnärzte: Tel.-Nr. 01805 - 98 67 00

## Kirchliche Nachrichten

### Seelsorgebereich Zülpich

Im Seelsorgebereich Zülpich wurde eine neue Gottesdienstordnung eingeführt. Diese berücksichtigt die Größe der Gemeinden, ihre Lage und die zukünftige Anzahl der Priester. In jedem unserer ehemaligen Seelsorgebereiche findet nun eine regelmäßige Messe statt.

Regelmäßige Messen (jede Woche):

Samstag, 17.00 Uhr: Zülpich  
Samstag, 18.30 Uhr: Scherfen  
Sonntag, 08.00 Uhr: Hoven  
Sonntag, 11.00 Uhr: Wichterich (am 1. Sonntag: Niederelvenich)  
Sonntag, 11.00 Uhr: Zülpich  
Sonntag, 18.30 Uhr: Füssenich

14-tägig:

Samstag, 17.00 Uhr: Lövenich bzw. Enzen  
Samstag, 18.30 Uhr: Bürvenich bzw. Nennememich  
Sonntag, 09.30 Uhr: Embken bzw. Wollersheim  
Sonntag, 11.00 Uhr: Sinzenich bzw. Ülpnich

Folgende Gemeinden haben im 4-Wochen-Rhythmus Messe (solange es einen 4. Priester gibt). Bei einer Ferienordnung entfallen diese Messen.

1. Samstag, 17.00 Uhr: Oberelvenich  
2. Samstag, 17.00 Uhr: Muldenau  
3. Samstag, 17.00 Uhr: Bessenich  
4. Samstag, 17.00 Uhr: Juntersdorf  
1. Sonntag, 09.30 Uhr: Langendorf  
2. Sonntag, 09.30 Uhr: Merzenich  
3. Sonntag, 09.30 Uhr: Rövenich  
4. Sonntag, 09.30 Uhr: Dürscheven

Die Wochentagsmessen sind nicht betroffen!



# Schützen Sie sich vor den finanziellen Risiken der Pflegebedürftigkeit!



Deutsche  
PrivatPfleger

Pflege. In besten Händen.

**Das Risiko ist hoch zum Pflegefall zu werden.** In Deutschland sind über 2 Millionen Menschen pflegebedürftig. Ohne zusätzliche private Vorsorge müssen Sie oder Ihre Kinder im Pflegefall mit hohen monatlichen Kosten rechnen. Falls Ihr Ersparnis aufgebraucht ist, werden Ihre Angehörigen in die Zahlungspflicht genommen. Wirkungsvolle Vorsorge ist daher dringend nötig. Sehen Sie selbst, welche Kosten im Pflegeheim bei Pflegestufe 3 anfallen und wie Sie sich zu einem günstigen Beitrag vor den finanziellen Risiken schützen können:

## Beispielrechnung für 50 Jahre – Pflegestufe III Stationär/Pflegeheim 1.500 € pro Monat für nur 12,95 € Monatsbeitrag

durchschnittliche monatliche Pflegekosten	3.200 €
Leistungen der gesetzlichen Pflegeversicherung	1.612 €
monatliche Versorgungslücke	1.588 €
Leistungen Deutsche PrivatPfleger (inkl. Beitragsbefreiung ab Pflegestufe I)	1.500 €
Ihr Eigenanteil	88 €
Ihr Monatsbeitrag	12,95 €

**Service-Telefon des  
Münchener Verein  
(0 89) 51 52 22 45  
Montag-Freitag  
8-19 Uhr**

### Vorteile der Deutschen PrivatPfleger:

- Ohne Altersbegrenzung
- Flexibel gestaltbar nach Ihren Bedürfnissen (Pflegestufe 0-III)
- auch mit staatlicher Förderung
- NEU: Leistungserweiterung ohne erneute Gesundheitsprüfung

### Sinnvolle Hilfe für den Ernstfall – Deutsche Pflegekarte

- **NEU: 90 Euro Beratungsgutschein** zum Thema Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- **Pflege-Hotline** wir beraten und unterstützen Sie und Ihre Angehörigen
- **24-Stunden-Pflegeplatzgarantie**

Versicherungsträger: Münchener Verein Krankenversicherung a.G.  
Pettenkoflerstraße 19, 80336 München



### Info-Coupon für Ihre Beratung

(bitte ausschneiden)

Ja, ich möchte eine telefonische Beratung mit Angebot zur Deutschen PrivatPfleger. Bitte rufen Sie mich an.

Herr  Frau

Vorname und Familienname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Vorwahl, Rufnummer

Geburtsdatum

E-Mail

Bitte ausfüllen und per Post an:

Münchener Verein Krankenversicherung a.G.  
Bereich Direktvertrieb  
80283 München

## Heimbachwallfahrt 2015

Die diesjährige Heimbachwallfahrt zur „Schmerzhaften Mutter Gottes“ ist am: 05.07.2015 wir beginnen um 05.15 Uhr mit dem Pilgersegen in der Pfarrkirche St. Margareta in Z.-Hoven.

Die Hl. Messe in Heimbach ist um 09.15 Uhr.

Nach der Andacht, zur Begrüßung der Breinig-Pilgergruppe gegen 12.30-13.00 Uhr gehen wir dann nach Hoven zurück.

Es besteht auch die Möglichkeit mit dem Planwagen der Fam. Booch mit nach Heimbach zu fahren, Kosten ;5,00 €.

Melden bitte bei Fam. Booch Tel.: 02252/6595

Abfahrt ab Kirche Hoven 06.50 Uhr.

**Alle sind herzlich eingeladen.**

Ihre Brudermeister



## Bestattungen Bayard

- Beratung in Trauerfällen
  - Erledigung aller Formalitäten
  - Trauerdruck
  - Exklusive Aufbahrung
  - Kostengünstige Bestattungen
- Tel. 02251 / 57842  
53909 Zülpich  
Bahnhofstr.27

## Ev. Christus-Kirchengemeinde Zülpich

21.06. Gottesdienst im Grünen, 10 Uhr, anschließend Gemeindefest

28.06. Gottesdienst, 10 Uhr

05.07. Gottesdienst mit Abendmahl mit Traubensaft, 10 Uhr

12.07. Gottesdienst mit Taufe, 10 Uhr

Abendgebet mit Liedern aus Taizé, 19.30 Uhr ,Krypta St. Peter

19.07. Gottesdienst, 10 Uhr

Seniorenkreis: montags 14.30-16.30 Uhr

**Ev. Öffentl. Bücherei, Frankengraben 41, Tel.: 02252/4099**

Di. 14.30-16.30 Uhr und Do. 16-18 Uhr, sonntags nach dem Gottesdienst (ca. 11.00 Uhr)

In den Ferien nur donnerstags und sonntags.

Unser **KirchenGarten - In neuer Blüte** hat vom 4. bis 29. Juni 2015,

täglich von 14.30 bis 18.30 Uhr für Sie geöffnet

Im Pavillon finden täglich um 18 Uhr Abendgebete statt, es gibt Tanz, Musik, Gespräche.

Während der gesamten Zeit findet die Kunstausstellung von Tobias Kammerer statt. Das komplette Programm finden Sie in dem Flyer, welcher in unserer Kirche ausliegt.

### BESTATTUNGSHAUS SIEVERNICH

ERD-, FEUER-, SEE-, ANONYM- UND WALDBESTATTUNGEN  
BESTATTUNGSVORSORGE - FACHGEPRÜFTER BESTATTER

**BERATEN UND BETREUEN -  
HILFEN UND BEGLEITEN**

WIR STEHEN IHNEN JEDERZEIT HILFREICH ZUR SEITE.

BESTATTUNGSHAUS SIEVERNICH - PFARRER-ALEF-STRASSE 14A  
52391 VETTHEISS-SIEVERNICH - TEL. 0 22 52 - 8 36 79 60  
[www.bestattungshaus-sievernich.de](http://www.bestattungshaus-sievernich.de)

WIR GEBEN IHRER TRAUER ZEIT UND RAUM

## Vereinsmitteilungen

### 10. Regionalgas-Triathlon Zülpich am 09. August 2015

Zur Jubiläumsveranstaltung werden im August wieder über 700 SportlerInnen aus Deutschland und den Beneluxnachbarn am Wassersportsee erwartet.

Besonders froh ist der Veranstalter, die Multisportsfriends Brühl e. V., dass in diesem Jahr wieder ein Schnuppertriathlon angeboten werden kann. Die Distanzen sind so kurz gehalten, dass sich jeder mit ein wenig Training am Triathlon versuchen kann. 200 m Schwimmen, 10 km Radfahren und 2,5 km Laufen sind ohne Zeitdruck zu absolvieren; auf eine Zeitnahme wird bewusst verzichtet.

Nachdem im vergangenen Jahr wegen der LaGa nur eine Distanz durchgeführt werden konnte, kann man sich in diesem Jahr wieder zwischen „Zülpich Light“ (500 m Schwimmen, 22 km Radfahren, 5 km Laufen) und dem großen „Zülpich Strong“ (1500 m Schwimmen, 44 km Radfahren und 10 km Laufen) entscheiden. Bei beiden Wettbewerben sind auch 2er und 3er Staffeln möglich.

Die letzten beiden Veranstaltungen waren bereits vor Meldeschluss ausgebucht. Infos, Anmeldung und auch Rückblicke auf die bisherigen Veranstaltungen unter: [www.zuelpich-triathlon.de](http://www.zuelpich-triathlon.de)

### 30 Jahre Taekwondo in Zülpich

Sehr geehrtes Mitglied, sehr geehrte Eltern, die Taekwondoabteilung des TuS Chlodwig 1896 Zülpich e. V. blickt in diesem Jahr auf eine 30 jährige Abteilungsgeschichte zurück.

Wir wollen dies zum Anlass nehmen, um mit allen Abteilungsmitgliedern und deren Angehörigen, sowie interessierten ehemaligen Mitgliedern der Abteilung zu feiern.

Hierzu findet am **15. August 2015 ab 12.30 Uhr** ein Grillfest mit Speis und Trank im Vereinsheim in Zülpich (Blayer Str. 37) statt.

Vor dem Grillfest soll ab 11 Uhr eine ca. 90 minütige Stadtralley stattfinden.

Bei Interesse bitte unter Tel.: 02252-81746 oder E-Mail: [kontakt@taekwondo-zuelpich.de](mailto:kontakt@taekwondo-zuelpich.de) melden.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Der Abteilungs Vorstand

## Freundliche Einladung zur 476. MONATSWALLFAHRT FÜR DIE KIRCHE

*in Zülpich – Bessenich*

Montag, den

13. Juli

2015

18.15 Uhr Beichtgelegenheit

18.15 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Heilige Messe

Geistlicher Leiter: Kaplan Matthias Peus, Zülpich

**Wir beten bei der 476. Monatswallfahrt für die Hauptanliegen:**

Um Festigung im Glauben

Um geistliche Berufe

Um Erneuerung der Kirche

Um Frieden in der Welt

Um ein christliches Europa

*Es laden herzlich ein: Die Gruppen der Legion Mariens und die Pfarrgemeinde St. Christophorus, Zülpich-Bessenich*

Ankündigung: Banneux-Wallfahrt 2015 am Sonntag, den 6. September 2015

Nähere Informationen: Diakon Hubert Gatzweiler, Kölnstr. 71, 53909 Zülpich, Tel.: 02252-94240



## Berufliche Qualifizierung in der Kindertagespflege

### Tagesmutter - kein Beruf wie jeder andere

Durch die Modifizierung der rechtlichen Grundlagen des Tagesbetreuungsausbaugesetzes benötigt jede Tagesmutter/ jeder Tagesvater eine Erlaubnis vom Jugendamt zur Ausübung ihrer/seiner Tätigkeit. Voraussetzung für diese Erlaubnis ist der Nachweis über eine entsprechende Qualifizierung. Um dies zu gewährleisten, bieten wir interessierten Tagesmüttern/ Tagesvätern und solchen, die es werden wollen, in Zusammenarbeit mit der Abteilung Jugend & Familie des Kreisjugendamtes Euskirchen eine Qualifizierungsmaßnahme an. Bei der ersten erfolgreichen Vermittlung eines Tageskindes wird die Kursgebühr zurückerstattet.

### Grundkurs

**Datum:** ab 19. August 2015  
**Zeit:** 11 x mittwochs abends, 6 x samstags  
**Ort:** Zülpicher Rotkreuzhaus  
Industriestr. 12a  
53909 Zülpich

**Anmeldung und Informationen unter:**  
02251 / 79 11 84 oder 79 11 81

[www.drk-eu.de](http://www.drk-eu.de)



# SCHÜTZEN-UND VOLKSFEST in BESSENICH

**Samstag, 4. Juli 2015**

19.00 Uhr Festzug mit Straßenfeuerwerk  
20.00 Uhr **SCHÜTZENBALL** mit JET SET

**Sonntag, 5. Juli 2015**

10.30 Uhr Frühschoppen & Preisvogelschießen  
14.30 Uhr Großer **FESTZUG** mit Parade  
16.00 Uhr kostenfreie Verlosung für Kinder  
18.00 Uhr **DORFWILDERER**-Schießen für ALLE

**Montag, 6. Juli 2015**

11.00 Uhr Frühschoppen, Preisvogelschießen und Erbsensuppenessen  
14.30 Uhr Kinderbelustigung  
16.30 Uhr **PRINZEN & KÖNIGSSCHIESSEN**  
18.00 Uhr **LIVE Blasmusik**

Hierzu lädt herzlich ein: St. Sebastianus Schützenbruderschaft Bessenich



## Die Briefmarken- und Münzfreunde Zülpich e. V.

veranstalten am **28. Juni 2015** im **Franken Gymnasium**  
in der Zeit von **10:00 bis 16:00 Uhr**  
eine Ausstellung mit interessanten Exponaten unter dem Motto  
„70 JAHRE FRIEDEN IN DEUTSCHLAND“ und  
„25 JAHRE WIEDER VEREINT“

Hierzu wurde ein Sonderstempel gefertigt der auf diese Daten „1945“ und „1990“ hinweist. Im Hintergrund ist das Brandenburger Tor in Berlin und ein Trabi, das an die Wiedervereinigung erinnern soll, sichtbar.



Entwurf für den Sonderumschlag zur „Phila-Tolbiac 2015“.



Am gleichen Tag wird ein Großtauschtag durchgeführt, an dem rege getauscht

und gefachsimpelt wird.

Das Erlebnis-Team Briefmarke der Deutschen Post wird ebenfalls vor Ort sein

und den Sonderstempel abschlagen.

Interessiert können gerne vor hier Grüße versenden. Es werden Ganzsachen und Erinnerungsbelege ausgegeben, hierzu wurden spezielle Briefumschläge und Postkarten hergestellt.

Wir freuen uns auf Ihrem Besuch.

## Abteilungsleitung in jüngere Hände gelegt

Nach 43 Jahren erfolgte die Übergabe an **Thomas Köhler**

Auf der ordentlichen Jahreshauptversammlung der Handballabteilung des TuS Chlodwig Zülpich im April 2015 konnte noch kein Nachfolger für den sich nicht mehr zur Wahl stellenden Franz Drach gefunden werden. Auf einstimmigen Beschluss der Versammlung wurde die Wahl von der Tagesordnung abgesetzt. Für den 29. Mai 2015 wurde nun eine außerordentliche Abteilungsversammlung einberufen mit dem Ziel, eine neue Abteilungsleitung zu wählen. Nahezu 50% der wahlberechtigten Abteilungsmitglieder waren in den Clubraum des Vereins-

**Blutspender  
Lebensretter  
im Kreis Euskirchen  
DANKE !**



**Blutspende  
Di. 30. Juni  
15:30 - 20:00 Uhr  
Zülpich  
FORUM  
Blayer Str. 20**

Machen Sie mit! Termine und Infos:  
Telefon (gebührenfrei) 0800 1194911  
[www.blutspendedienst-west.de](http://www.blutspendedienst-west.de)





heimes gekommen um die Geschicke der Abteilung in neue Hände zu legen. Franz Drach begrüßte die erfreulich große Anzahl der Mitglieder, dankte ihnen für das Erscheinen. Sein Dank galt auch allen seinen bisherigen Mitstreitern für die langjährige Unterstützung. Der noch zu wählenden neuen Führungsriege bot er an, Ihnen auf Wunsch mit Rat und Tat zur Seite zu stehen. Dies wurde von den Mitgliedern positiv aufgenommen.

Thomas Köhler als Kandidat für den Abteilungsleiter präsentierte kurz seine Vorstellung für die Zukunft. Leider

konnte die Präsentation aus technischen Gründen nicht visuell erfolgen.

Achim Würfel wurde als Wahlleiter von der Versammlung einstimmig gewählt. Die Wahlen konnten nun zügig erfolgen. Die vorgeschlagenen Kandidaten wurden alle mit großer Mehrheit gewählt. Der Abteilungsvorstand setzt sich wie folgt zusammen:

<b>Abteilungsleiter</b>	<b>Thomas Köhler</b>
<b>stellv. Abteilungsleiter</b>	<b>Frank Nepomuck</b>
<b>Kassenwart</b>	<b>Franz Drach</b>
<b>Jungenwart</b>	<b>Engelbert Düster</b>
<b>Schulhandball</b>	<b>Joachim Würfel</b>
<b>Beisitzer</b>	<b>Daniel Schüller</b>
	<b>Pierre Kluge</b>
	<b>Dennis Schüller</b>

## Schützenfest in Nemmenich

Festprogramm vom 26. bis 29. Juni 2015

**Freitag 26. Juni 2015**

20.00 Uhr Dämmerchoppen (Eintritt frei)

**Samstag 27. Juni 2015**

19.30 Uhr Abholen des Königs und der Prinzen

20.00 Uhr Großer Königsball im Festzelt am Schützenplatz

Tanzmusik für Jung und Alt, Sängerin Petra & Band **Eintritt 1,- €**

**Sonntag 28. Juni 2015**

9.30 Uhr Hl. Messe

Anschl. Kranzniederlegung am Ehrenmal

10.00 Uhr Frühschoppen mit Siegerehrung des Orden und Pokalschießens

13.00 Uhr Empfang der auswärtigen Vereine und der Ehrengäste

14.00 Uhr **Großer Festzug** anschl. Preis- und Pfändervogelschießen

Kaffee und Kuchen sowie Kinderbelustigung

Platzkonzert des Musikverein Nemmenich

17.30 Uhr Schießen um die Würde der **Prinzen**

Danach **„Wildschwein-Turnier“** der Damen. Schießen können alle Frauen

ab 18 Jahren (es entstehen für die Siegerin keine Verpflichtungen)

Anmeldung bis zum Beginn des Prinzenschießens

Startgeld 2,- €

**Montag 29. Juni 2015**

9.30 Uhr gemeinsamer Kirchengang der Schützen

10.00 Uhr Frühstück und Frühschoppen im Festzelt

13.00 Uhr Hauptvogelschießen

14.00 Uhr Kaffee und Kuchen in der Schützenhalle

16.00 Uhr Schießen um die Würde des **Königs**

19.45 Uhr Abholen des Königs und der Prinzen

Krönung der neuen Majestäten am Haus des Königs

Anschl. Parademarsch auf dem Schützenplatz

20.30 Uhr Krönungsball im Festzelt „Eintritt frei“

**Fahrt zum Modezentrum** 

nach Mönchengladbach

**Dienstag, 14. Juli 2015**

Abfahrt ab Zülpich  
Hotel Europa, 12.30 Uhr,  
weitere Orte auf Anfrage  
Rückfahrt ca. 17.30 Uhr

**15,00 €**  
pro Person  
inkl. Kaffeegedeck

**Saisonabschlussreise**

**Wallis mit Glacier - Express**  
vom 04.11. - 08.11.2015

Preis pro Person im DZ

**395,00 €**



**THELEN REISEN**

Markt 13 · 53909 Zülpich

Telefon: 0 22 52/24 16 · Telefax: 0 22 52/8 13 35

E-Mail: thelen-reisen@t-online.de

## Aus den Fraktionen

Für den Abdruck und den Inhalt der vorgelegten Berichte sind die Fraktionen selbst verantwortlich

**CDU ZÜLPICH**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

kurz vor der Sommerpause möchten wir Ihnen wichtige Zülpicher Themen nennen, mit denen wir uns in den kommenden Monaten besonders beschäftigen werden. Hierzu zählen:

- **Zukunftsfähige Schulformen,**
- **Schaffung neuer Wohnflächen,**
- **Attraktivität des Gartenschau Parks,**
- **LEADER-Region „Zülpicher Börde“; die Kommunen Erftstadt, Nörvenich, Vettweiß, Weilerswist und Zülpich haben als „Zülpicher Börde“ den Zuschlag für das EU-Förderprogramm erhalten.**
- **Bewältigung der humanitären Hilfe für Flüchtlinge,**
- **Fortschreibung des Nahverkehrsplanes des Kreises Euskirchen - Zülpich Konzept**

Mit diesem Beitrag informieren wir über den „Nahverkehrsplan Kreis Euskirchen - Zülpich-Konzept“, wobei die Zuständigkeit in erster Linie bei der Kreisverwaltung Euskirchen liegt. Hierzu gibt es allerdings noch ein formales **Beteiligungsverfahren der Stadt Zülpich.**

Bei dem derzeitigen Angebot der **Linie 298** (RVE = Regionalverkehr Euregio Maas-Rhein GmbH mit Sitz in Aachen) **Euskirchen - Düren** ist der Km-Anteil des Kreises Euskirchen (incl. Stadt Euskirchen) größer als der Streckenanteil des Kreises Düren. **Die Linie ist eine regionale Erschließungslinie und hat eine große Bedeutung im Schülerverkehr.**

Bei der **Linie SB** (SB = Schnellbus) **98** (RVE) **Euskirchen - Düren** ist der Km-Anteil des Kreises Euskirchen (incl. Stadt Euskirchen) ebenfalls größer als der des Kreises Düren; sie ist eine **Schnellbuslinie** mit eher nachrangiger Bedeutung im Schülerverkehr.

**Zum „Zülpich-Konzept“:** Die Fahrpläne der SB 98 soll um 30 min verschoben werden, so dass für Zülpich zusammen mit der Linie 298 ein annähernder 30 min-Takt besteht. Die Linie 298 soll „**straffer**“ geführt werden und die SB 98 soll eine weitere Erschließung übernehmen, dabei aber den Charakter einer Schnellbuslinie auf dem Gebiet des Kreises Euskirchen nicht aufgeben.

Allerdings bestehen für das **Zülpich-Konzept** folgende Problemstellungen: Der Linienweg SB 98 über Nemmenich und die Nutzung eines Wirtschaftsweges wird in Frage gestellt. Weiterhin sind Angebotsveränderung geplant, u. a. auch für Enzen. Die **Fahrpläne der Linien SB 98 und 298** sollten für den Fall der **Realisierung eines täglichen Schienen-Personen-Nahverkehr-Betriebes auf der Bördebahn** dann entsprechend angepasst werden.

## Ruth Becker-Prox & Markus Schlesier

**Ruth Becker-Prox**

Fachanwältin für Familienrecht

Ehescheidung

Eheverträge • Unterhalt

Zugewinnausgleich

Umgangs-/Sorgerecht

Ehegattenhaftung

Wohnungszuweisung

**Markus Schlesier**

Fachanwalt für Familienrecht

Arbeitsrecht

Kündigungsschutz

Vergütung

Zeugnisrecht

Strafrecht

## Rechtsanwälte Becker-Prox & Schlesier

Zehnthofstraße 58, 52349 Düren (gegenüber Sparkasse DÜREN)

Tel.: 02421/200330, Fax: 02421/200331



Wir wünschen uns daher eine schnelle Aktivierung der Bördebahn. Der interfraktionelle Arbeitskreis ÖPNV auf Kreisebene strebt an, die Nahverkehrsplanung im Wesentlichen im Laufe des Jahres 2016 abzuschließen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre CDU-Fraktion



JA-Fraktion

### Spieglein, Spieglein, an der Hauptstraße

Nicht selten können wir an dieser Stelle kleine Erfolge unserer Fraktion feiern, die sich erst nach einer langen Wartezeit einstellen. So auch im folgenden Beispiel:

Bereits im Sommer 2009 haben wir einen **Verkehrsspiegel für die Wichtericher Straße** in Niederelvenich, Einfahrt Wilhelm-Falkenberg-Straße, beantragt. Es handelt sich um eine äußerst unübersichtliche und gefährliche Kreuzung am Ortsausgang in Richtung Zülpich, die häufig auch von Eltern des örtlichen Kindergartens genutzt wird.

Damals konnten wir uns mit dieser Forderung nicht durchsetzen, da bei einer Ortsbegehung „kein Bedarf für einen Verkehrsspiegel“ gesehen wurde. Fast sechs Jahre später überrascht uns nun jedoch dieses Straßenbild:



Auch in diesem Fall hat sich der lange Atem ausgezahlt und wir sind froh, dass diese Gefahrenstelle nun endlich entschärft werden konnte.

Besuchen Sie auch unsere Homepage auf [www.jungealternative.de](http://www.jungealternative.de)

Ihr Timm Fischer, Fraktionsvorsitzender JA



### Schulreform in Zülpich, wie geht das?

Für den Bürgermeister und alle Mitglieder des Schulausschusses, außer Grünen und FDP, ist momentan keine Zeit für eine Schuldiskussion in Zülpich.

Wenn wir jedoch ein gutes Konzept für die weiterführenden Schulen unserer Stadt wünschen, muss diese Diskussion geführt werden - und der Bedarf an Information und Diskussion besteht, wie sich bei unserer gut besuchten Diskussionsveranstaltung am 8.6. gezeigt hat.

Eine Elternbefragung im zweiten und dritten Schuljahr der Grundschulen mag zeigen, welche Schulformen die Eltern theoretisch wünschen, aber die spezifischen Umstände vor Ort, Schulen im Umkreis, Schülerzahlen, Einzugsgebiete, werden hier nicht berücksichtigt. Für eine konkrete Entscheidung sind uns aber diese Rahmenbedingungen wichtig.

Natürlich sieht das anders aus, wenn ausschließlich aufgrund des Ergebnisses dieser Umfrage die Mehrheit der Ratsmitglieder ihre Wahl für die neue Schulform treffen. Liebe KollegInnen, wenn Sie die Verantwortung für diese Entscheidung auf die Eltern abschieben möchten, dann wählen Sie doch die dafür geeignete Form des Ratsbürgerentscheids und geben Ihre Verantwortung offen an alle Bürger weiter!

Wir sehen auf der einen Seite die Situation der Hauptschule, die mit immer weniger Anmeldungen kämpfen muss. Obwohl sie sehr gute pädagogische Arbeit leistet und gute Ergebnisse erzielt, ist die Akzeptanz der Schulform bei den Eltern gering. Als eine von zwei Hauptschulen im Kreis EU besteht für die Zülpicher Hauptschule die Gefahr, dass sie Auffangbecken für am Schulsystem gescheiterte SchülerInnen des Kreises wird und dies die pädagogische Arbeit erschwert.

Auf der anderen Seite gibt es eine gut angenommene Realschule mit engagierten LehrerInnen, die viele SchülerInnen aus dem Umkreis anzieht.

Beschlusslage ist bisher, dass es keine Gesamtschule für alle Schüler geben wird, sondern eine Lösung parallel zum Gymnasium gefunden werden muss.

Alternativ zu einer Gesamt- oder Sekundarschule neben dem Gymnasium können wir uns auch vorstellen, dass die Realschule bestehen bleibt, sich aber generell für Hauptschüler öffnet, sofern eine geplante Gesetzesänderung im Schulgesetz NRW greift - natürlich sollten die LehrerInnen der Hauptschule intensiv an der Konzeption beteiligt werden.

Uns bleiben noch viele Fragen offen und wir fragen weiter. Ein herzlicher Dank geht an alle Gäste, die am 8.6. mit uns das offene Gespräch gewagt haben.

Grüne Grüße, Angela Kalnins & Ester Reinfeld, [gruene-zuelpich@gmx.de](mailto:gruene-zuelpich@gmx.de)

Ihr kompetenter Ford Partner in Ihrer Nähe:



Autohaus  
**M. BORCHERT**  
GmbH

Mühlenstr. 5

15 Autominuten von Zülpich 53919 Weilerswist-Groß Vernich  
10 Autominuten von Euskirchen (Am Sportplatz)

- Neuwagen
- Jahreswagen
- Gebrauchtfahrzeuge
- Finanzierung
- Leasing
- Versicherungsservice
- Kfz-Meisterbetrieb
- Karosserieinstandsetzung
- Moderne Einbrennlackierung
- Windschutzscheiben Reparatur
- Reparatur aller Marken
- TÜV-Abnahme im Haus

**kostenloser Hol- und  
Bringservice**

Tel: 0 22 54 / 84 52 00

Fax: 0 22 54 / 84 52 01

Internet: [www.ford-borchert.de](http://www.ford-borchert.de)

eMail: [info@ford-borchert.de](mailto:info@ford-borchert.de)



Ihr Autohaus

**M. BORCHERT** GmbH



Feel the difference





Inhaber:  
Stephan Bungarten

Schumacherstrasse 11 - 53909 Zülpich  
Tel.: 02252-5002 - Fax: 02252-7051

### Unsere Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do., Fr. 9.00 – 12.30 Uhr  
14.30 – 18.30 Uhr  
Mi. 9.00 – 12.30 Uhr  
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr



rupp und hubrach brillenglas  
Gleitsichtgläser mit  
Verträglichkeitsgarantie!



[www.optik-reischle.de](http://www.optik-reischle.de)

**WIR STEHEN FÜR GUTES SEHEN:**



Stephan Bungarten



Rita Salentin



Aneta Braun



Silke Drath



Vincent

Ihr Service-Partner rund um's Auto

**SELOG**  
GMBH



**Ohrem Reifencenter**  
KFZ-Meisterwerkstatt

**Vergölst**  
PARTNERBETRIEB

*Wir wollen, dass Sie einen kühlen Kopf bewahren.*

## SeLoG-Klima-Check

**Nutzen Sie den  
aktuellen Preisvorteil.**

**Unser Angebot beinhaltet:**

- Sicht-, Funktions- und Druckprüfung
- Evakuieren, Reinigen und Befüllen der Klimaanlage.

Angebot gültig bis zum 30.06.2015 / \*Materialkosten sind nicht enthalten.

**Die regelmäßige Prüfung der Klimaanlage beugt Schäden vor!**

Am Meilenstein 3 · 53909 Zülpich  
Tel.: +49 (0) 22 52 - 835 28-0  
Fax: +49 (0) 22 52 - 835 28-29

Walzmühle 2 · 52349 Düren  
Tel.: +49 (0) 24 21 - 944 10  
Fax: +49 (0) 24 21 - 419 38

[info@selog.eu](mailto:info@selog.eu)  
[www.selog.eu](http://www.selog.eu)



[www.selog.eu](http://www.selog.eu)

~~69,-€~~  
**49,-€\***